

Distr.: General  
10 November 2021  
Arabic  
Original: English

## الجمعية العامة



الدورة السادسة والسبعون

البند 159 من جدول الأعمال

تمويل بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو

أداء ميزانية بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو للفترة من  
1 تموز/يوليه 2020 إلى 30 حزيران/يونيه 2021

تقرير الأمين العام

## المحتويات

## الصفحة

5	أولا - مقدمة .....
5	ثانيا - أداء الولاية .....
5	ألف - لمحة عامة .....
5	باء - تنفيذ الميزانية .....
15	جيم - مبادرات دعم البعثة .....
16	دال - الشراكات والتنسيق داخل منظومة الأمم المتحدة .....
17	هاء - أطر الميزنة القائمة على النتائج .....
46	ثالثا - أداء المورد .....
46	ألف - الموارد المالية .....
47	باء - معلومات موجزة عن إعادة توزيع الموارد فيما بين المجموعات .....
48	جيم - نمط الإنفاق الشهري .....



الرجاء إعادة استعمال الورق



48	دال - الإيرادات والتسويات الأخرى . . . . .
49	هاء - قيمة التبرعات غير المدرجة في الميزانية . . . . .
49	رابعاً - تحليل الفروق . . . . .
52	خامساً - الإجراءان المطلوب من الجمعية العامة اتخاذهما . . . . .
	سادساً - موجز إجراءات المتابعة المتخذة لتنفيذ ما قرره وطلبت الجمعية العامة في قرارها 301/75، بما في ذلك طلبات
53	وتوصيات اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية التي أقرتها الجمعية العامة . . . . .
53	ألف - الجمعية العامة . . . . .
55	باء - اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية . . . . .

## موجز

رُبط مجموع نفقات بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو للفترة من 1 تموز/يوليه 2020 إلى 30 حزيران/يونيه 2021 بأهداف البعثة عن طريق عدد من أطر الميزنة القائمة على النتائج، وجرى تصنيف هذه الأطر في عنصرين، هما العنصر الفني وعنصر الدعم.

وبلغت النفقات التي تكبدتها البعثة في الفترة المشمولة بهذا التقرير ما قدره 39,7 مليون دولار، وهو ما يمثل معدل استخدام للموارد نسبته 99,6 في المائة، مقارنة بنفقات قيمتها 37,2 مليون دولار ومعدل استخدام للموارد نسبته 100 في المائة في الفترة 2020/2019.

ويعكس تنفيذ الميزانية انخفاض الاحتياجات بمبلغ 0,2 مليون دولار في إطار التكاليف التشغيلية، ويرجع ذلك أساساً إلى انخفاض النفقات عما هو مدرج في الميزانية تحت فئتي السفر في مهام رسمية واللوازم والخدمات والمعدات الأخرى وانخفاض الاحتياجات بمبلغ 0,2 مليون دولار تحت بند الأفراد العسكريين وأفراد الشرطة الذي يعزى أساساً إلى عدم وجود أي مطالبات متعلقة بالوفاة والعجز. وقابلت هذا الانخفاض الإجمالي في الاحتياجات جزئياً زيادةً في الاحتياجات قدرها 0,2 مليون دولار تحت بند الموظفين المدنيين، تعزى أساساً إلى ارتفاع تكاليف الموظفين الوطنيين.

## أداء الموارد المالية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة؛ وتمتد سنة الميزانية من 1 تموز/يوليه 2020 إلى 30 حزيران/يونيه 2021)

الفئة	المخصصات	النفقات	الفرق	
			المبلغ	النسبة المئوية
الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة	730,0	571,9	158,1	21,7
الموظفون المدنيون	30 745,2	30 961,5	(216,3)	(0,7)
التكاليف التشغيلية	8 352,1	8 149,4	202,7	2,4
<b>إجمالي الاحتياجات</b>	<b>39 827,3</b>	<b>39 682,8</b>	<b>144,5</b>	<b>0,4</b>
الإيرادات المتأتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين	3 922,1	4 038,0	(115,9)	(3,0)
<b>صافي الاحتياجات</b>	<b>35 905,2</b>	<b>35 644,8</b>	<b>260,4</b>	<b>0,7</b>
التبرعات العينية (المدرجة في الميزانية)	—	—	—	—
<b>مجموع الاحتياجات</b>	<b>39 827,3</b>	<b>39 682,8</b>	<b>144,5</b>	<b>0,4</b>

## أداء الموارد البشرية من حيث شغل الوظائف

الفئة	الوظائف المعتمدة <sup>(أ)</sup>	الوظائف الفعلية (المتوسط)	معدل الشواغر (بالنسبة المئوية) <sup>(ب)</sup>
المراقبون العسكريون	8	8	—
شرطة الأمم المتحدة	10	9	10,0
الموظفون الدوليون	113	97	14,2
الموظفون الوطنيون			
الموظفون الفنيون الوطنيون	33	33	—
الموظفون الوطنيون من فئة الخدمات العامة	186	183	1,6
متطوعو الأمم المتحدة	24	21	12,5

(أ) تمثل أعلى مستوى للقوام المعتمد.

(ب) استنادا إلى المعدل الشهري لشغل الوظائف والقوام الشهري المعتمد.

ويرد الإجراءان المطلوبان من الجمعية العامة اتخاذهما في الفرع الخامس من هذا التقرير.

## أولا - مقدمة

- 1 - عُرضت الميزانية المقترحة للإنفاق على بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو للفترة من 1 تموز/يوليه 2020 إلى 30 حزيران/يونيه 2021 في تقرير الأمين العام المؤرخ 12 شباط/فبراير 2020 (A/74/692) وكان إجماليها 39 827 300 دولار (صافيها 35 905 200 دولار). وغطت الميزانية تكاليف 8 مراقبين عسكريين و 10 أفراد شرطة و 113 موظفا دوليا و 219 موظفا وطنيا، من ضمنهم 33 موظفا فنيا وطنيا، و 24 من متطوعي الأمم المتحدة.
- 2 - وأوصت اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية، في تقريرها المؤرخ 24 نيسان/أبريل 2020 (A/74/737/Add.5، الفقرة 23)، بأن تعتمد الجمعية العامة مبلغاً إجماليه 39 813 600 دولار للفترة من 1 تموز/يوليه 2020 إلى 30 حزيران/يونيه 2021.
- 3 - واعتمدت الجمعية العامة، بموجب قرارها 288/74، مبلغاً إجماليه 39 827 300 دولار (صافيها 35 905 200 دولار) للإنفاق على البعثة في الفترة من 1 تموز/يوليه 2020 إلى 30 حزيران/يونيه 2021. وقُسم المبلغ الكلي على الدول الأعضاء كأَنْصِبَة مقررَة.

## ثانيا - أداء الولاية

### ألف - لمحة عامة

- 4 - أنشأ مجلس الأمن ولاية بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو في قراره 1244 (1999).
- 5 - وأُنيطت بالبعثة مهمة مساعدة مجلس الأمن على تحقيق هدف عام، هو كفالة تهيئة الظروف التي تتيح حياة طبيعية يسودها السلام لجميع سكان كوسوفو وتعزيز الاستقرار الإقليمي في منطقة غرب البلقان.
- 6 - وفي إطار هذا الهدف العام، أسهمت البعثة، خلال الفترة المشمولة بالتقرير، في تحقيق عدد من الإنجازات من خلال تنفيذ النواتج الرئيسية ذات الصلة المبيّنة في الأطر الواردة أدناه، التي جُمعت في عنصرين، هما العنصر الفني وعنصر الدعم، على النحو المبين في الميزانية ذات الصلة.
- 7 - ويتضمن هذا التقرير تقييماً للأداء الفعلي مقارنة بأطر الميزنة القائمة على النتائج المقررة المبينة في ميزانية الفترة 2021/2020. ويتضمن تقرير الأداء، خصوصاً، مقارنةً بين مؤشرات الإنجاز الفعلية، أي مدى التقدم الفعلي المحرز خلال الفترة المعنية قياساً على الإنجازات المتوقعة، ومؤشرات الإنجاز المقررة، وبين النواتج المنجزة فعلاً والنواتج المقررة.

### باء - تنفيذ الميزانية

- 8 - تميزت الحالة العامة في كوسوفو خلال الفترة المشمولة بالتقرير بحدوث رابع تغيير تشهده الحكومة خلال عامين، واستقالة الرئيس وانتخاب رئيسة جديدة لكوسوفو، والمشاركة المتقطعة في عملية الحوار بين بلغراد وبريشتينا التي ييسرها الاتحاد الأوروبي بشأن تطبيع العلاقات.
- 9 - ففي تموز/يوليه 2020، اجتمع مسؤولون من بلغراد وبريشتينا لإجراء محادثات رفيعة المستوى في بروكسل بتيسير من الاتحاد الأوروبي بعد توقف دام 20 شهراً، نوقشت خلالها المسائل المتعلقة

بالمفقودين والنازحين والتعاون الاقتصادي. وفي أيلول/سبتمبر 2020، اجتمع رئيس وزراء كوسوفو والرئيس الصربي مرة أخرى في بروكسل، وأحرزا، وفقا للاتحاد الأوروبي، "تقدما كاملا" بشأن مسائل المفقودين والنازحين والتعاون الاقتصادي، وناقشا الترتيبات المتعلقة بالطوائف التي لا تشكل أغلبية وبتسوية المطالبات المتبادلة بشأن المسائل المالية والممتلكات. وبالتوازي مع ذلك، وقّع رئيس وزراء كوسوفو والرئيس الصربي في واشنطن العاصمة في أيلول/سبتمبر 2020 على سلسلة من الالتزامات المتعلقة بالتطبيع الاقتصادي تحت رعاية حكومة الولايات المتحدة الأمريكية.

10 - وفي تشرين الثاني/نوفمبر 2020، أعلنت الدوائر القضائية المتخصصة في كوسوفو أن قاضيا من قضاة الإجراءات التمهيدية قد أكد لائحة الاتهام الموجهة إلى رئيس كوسوفو آنذاك، ورئيس برلمان كوسوفو، الذي كان أيضا زعيما لحزب كوسوفو الديمقراطي المعارض، وإلى أفراد آخرين، والتي تضمنتهم ارتكاب جرائم حرب وجرائم ضد الإنسانية. واستقال المسؤولان السابقان من منصبيهما ووضعوا رهن الاحتجاز في لاهاي في انتظار محاكمتهم.

11 - ورغم حالة الجمود التي شهدتها الهيئة التشريعية السابعة لبرلمان كوسوفو بسبب عدم اكتمال النصاب القانوني البرلماني، فقد تمكنت من اعتماد تشريعين رئيسيين بشأن جائحة مرض فيروس كورونا (كوفيد-19)، يتعلقان بالوقاية من جائحة كوفيد-19 ومكافحتها والتعافي الاقتصادي.

12 - وقضت المحكمة الدستورية في كوسوفو في كانون الأول/ديسمبر 2020 بعدم دستورية انتخاب رابطة كوسوفو الديمقراطية لقيادة الحكومة بسبب التصويت الباطل لنائب أدين بارتكاب جريمة جنائية، مما أدى إلى إقالة الحكومة وإجراء انتخابات تشريعية مبكرة في 14 شباط/فبراير 2021.

13 - وحقق حزب حركة تقرير المصير، في ائتلاف مع قائمة من المرشحين، فوزا ساحقا في الانتخابات البرلمانية، حيث حصل على أكثر من 50 في المائة من الأصوات وحاز 58 مقعدا من مجموع مقاعد برلمان كوسوفو البالغ عددها 120 مقعدا. وفي آذار/مارس 2021، شكّل برلمان كوسوفو هيئته التشريعية الثامنة المؤلفة من 43 عضوة من الإناث و 77 عضوا من الذكور. وانتُخب زعيم حزب حركة تقرير المصير ألبين كورتي مرة أخرى رئيسا للوزراء. وقد ركزت حكومته أولوياتها المعلنة على الإصلاحات في قطاعات الصحة والعدالة والتعليم، والتصدي لجائحة كوفيد-19، والحد من البطالة. وفي نيسان/أبريل 2021، انتُخبت فيوسا عثمان، الرئيسة السابقة لبرلمان كوسوفو ورئيسة كوسوفو بالنيابة، رئيسة لكوسوفو لولاية مدتها خمس سنوات.

14 - واستمرت طوال الفترة المشمولة بالتقرير التحديات الاجتماعية والاقتصادية التي سبب فيها جائحة كوفيد-19 في أوائل عام 2020. واستمر تطبيق تدابير مكافحة الجائحة بدرجات متفاوتة تراوحت بين إغلاق نقاط العبور والمدارس والمطاعم، وحظر التجمعات الاجتماعية والسفر، وفرض تدابير التباعد البدني وحظر التجول. وانخفض الناتج المحلي الإجمالي لكوسوفو بنسبة 6 في المائة تقريبا في عام 2020.

15 - وظلت البعثة ترصد عن كثب ما خلفته جائحة كوفيد-19 والإجراءات المتخذة بشأنها من تداعيات متغيرة في مجال حقوق الإنسان وتقدم التقارير عنها، وقدمت الدعم لمؤسسات كوسوفو وغيرها من الجهات صاحبة المصلحة في جهودها الرامية إلى وضع حقوق الإنسان في صميم التصدي لجائحة كوفيد-19 وجهود التعافي منها، مع التركيز بوجه خاص على المجتمعات المحلية والأشخاص الذين يعيشون أوضاعا خاصة والذين تأثروا أكثر من غيرهم بالأزمة المستمرة.

16 - وواصلت البعثة الإسهام في التخفيف من حدة التوترات وتعزيز الاستقرار في كوسوفو، بوسائل منها المساعي الحميدة للممثل الخاص للأمين العام. وخلال الفترة المشمولة بالتقرير، عقدت قيادة البعثة 23 اجتماعاً رفيع المستوى مع كبار المسؤولين في بلغراد وبريشتينا لتبادل المعلومات ومناقشة مجالات محددة يمكن أن تسهم فيها البعثة في إحلال السلام والاستقرار في كوسوفو. وترأست قيادة البعثة أيضاً 47 اجتماعاً أسبوعياً للجنة التنفيذية و 47 اجتماعاً لمسؤولي ورؤساء البعثة، حضرها شركاء دوليون، وجرى فيها التركيز على التطورات السياسية الداخلية في كوسوفو. وعُقد 131 اجتماعاً آخر مع أعضاء السلك الدبلوماسي في بريشتينا وبلغراد؛ ومع شركاء دوليين، بما في ذلك كيانات الأمم المتحدة؛ ومع منظمات غير حكومية؛ ومع ممثلي المجتمع المدني والأوساط الأكاديمية، جرى التركيز خلالها على التطورات السياسية والاجتماعية والاقتصادية والأمنية في كوسوفو. وتواصلت القيادة العليا للبعثة أيضاً مع محاورين محليين على مستوى البلديات من خلال زيارات إلى ديتشان/ديتشاني وغيبيلان/غيبيلان، وناقشت قضايا مجتمعية واسعة النطاق مع رؤساء البلديات، مع التركيز على أثر جائحة كوفيد-19 على الطوائف، وتعزيز بناء الثقة بين الطوائف من خلال التنمية الاجتماعية والاقتصادية، والنهوض بالمساواة بين الجنسين، وتمكين المرأة والشباب، وتعزيز التعاون بين البعثة والبلديات.

17 - وواصلت البعثة التركيز على تعزيز الثقة المتبادلة بين الطوائف في كوسوفو بوصفه دعامة رئيسية لعملها. ووفر تركيز البعثة على بناء الثقة إطاراً هاماً للجمع بين أولويات بناء السلام والأولويات الإنمائية للجهات الحكومية والمجتمع المدني والجهات الفاعلة الدولية في كوسوفو، بما في ذلك فريق الأمم المتحدة في كوسوفو. ووفرت أنشطة البعثة الدعم لتحقيق الأهداف الرئيسية للتنمية المستدامة في كوسوفو، بما فيها الأهداف المتعلقة بالعدالة وحقوق الإنسان والمساواة بين الجنسين والعمل اللائق والبيئة وإقامة الشراكات. وعقدت البعثة 326 اجتماعاً، جرى أغلبها افتراضياً بسبب القيود المرتبطة بجائحة كوفيد-19، مع السلطات المحلية والمركزية والمجتمع المدني والجهات الرئيسية صاحبة المصلحة لرصد المسائل التي تؤثر على الطوائف والعائدين والتراث الثقافي ولإبلاغ عنها وتيسير حلها. وأعدت البعثة ووزعت أيضاً 250 تقريراً ميدانياً عن طائفة واسعة من القضايا والشواغل المتعلقة بالمجتمعات المحلية، بما في ذلك عمليات العودة، والاعتبارات الجنسانية، و (إعادة) الإدماج المجتمعي، وتطوير الهياكل الأساسية، والعمالة، والتعليم، والبيئة، والتراث الديني والثقافي.

18 - وفي شمال كوسوفو، ترأس المكتب الإقليمي في ميتروفيتسا 180 اجتماعاً مع شرطة كوسوفو، وبعثة الاتحاد الأوروبي المعنية بسيادة القانون في كوسوفو، وقوة كوسوفو لمناقشة المسائل السياسية والأمنية. وعُقد 841 اجتماعاً آخر مع السلطات المحلية، وأفراد المجتمعات المحلية، وممثلين عن الطوائف الدينية والمجتمع المدني، والشركاء الدوليين الرئيسيين للبحث في المسائل التي تؤثر على جميع الطوائف. وقد ساعدت هذه الاجتماعات على تعزيز الحوار وبناء الثقة والجهود الرامية إلى دعم التعايش السلمي بين الأعراق والأديان. ونوقش خلال الاجتماعات أيضاً تنفيذ توصيات منتدى الأمم المتحدة لبناء الثقة في كوسوفو المنعقد في أيار/مايو 2018، والإجراءات المتخذة لمكافحة جائحة كوفيد-19، وإمكانية نقل الوظائف العامة وإدماج المنظور الجنساني في سياسات الحكم، ضمن أمور أخرى. وخلال جميع هذه الاجتماعات، أسهمت البعثة في استمرار الاستقرار في المناطق المتعددة الأعراق، بوسائل منها توفير معلومات مهمة ودقيقة على وجه السرعة لجميع الجهات صاحبة المصلحة عن الحوادث والتطورات.

19 - وظلت البعثة أيضا تراعي تداعيات الاتجاهات الإقليمية السياسية والاقتصادية والاجتماعية في عمليات الرصد والتحليل والإبلاغ التي تضطلع بها، وذلك من خلال كفالة التنسيق الوثيق بين عناصر البعثة، والمكاتب الميدانية والإقليمية، و الشركاء الدوليين.

20 - وظلت البعثة تسهم إسهاما كبيرا في تيسير إمكانية اللجوء إلى القضاء، وقدمت المساعدة التقنية بهدف تيسير تحقيق الهدف 16 من أهداف التنمية المستدامة (السلام والعدل وبناء المؤسسات القوية) عن طريق عقد 50 اجتماعا مع المؤسسات القضائية في كوسوفو والشركاء الدوليين وتنفيذ الأنشطة البرنامجية. وعملت البعثة على دعم إدماج النظام القضائي في كوسوفو وسير أعماله، وواصلت تنفيذ برنامج الأمم المتحدة المشترك لدعم الشرطة والقضاء والمؤسسات الإصلاحية. وأصدرت البعثة أيضا تقرير تقييم سنوي للمؤسسات القضائية، ورصدت 122 قضية جنائية رئيسية تتعلق بجرائم الحرب والجرائم المتصلة بها، بما في ذلك الفساد، والجريمة المنظمة والإرهاب، وأبلغت عنها. وخلال الفترة المشمولة بالتقرير، جرى تجهيز ما مجموعه 3 514 طلبا للتحقق من صحة وثائق الأحوال المدنية وشهادات المعاشات التقاعدية والتصديق عليها.

21 - واستمرت البعثة في تيسير تبادل المعلومات والتعاون في مجال الشرطة بين سلطات كوسوفو والبلدان الأعضاء في المنظمة الدولية للشرطة الجنائية (الإنتربول) على أساس مذكرة التفاهم المبرمة بين البعثة والإنتربول.

22 - وواصلت البعثة دعم تعزيز حقوق الإنسان وحمايتها في كوسوفو من خلال العمل النشط مع مؤسسات كوسوفو، ولا سيما مع مكتب رئيس الوزراء، ومؤسسة أمين المظالم، ونائبة رئيس الوزراء لشؤون الأقليات وحقوق الإنسان، ورئيسة لجنة حقوق الإنسان والمساواة بين الجنسين والمفقودين والالتزامات. وقدمت البعثة الدعم للحوار بين بلغراد وبريشيتينا بشأن المفقودين، بوسائل من بينها حضور ثلاثة اجتماعات للفريق العامل المعني بالمفقودين فيما يتصل بالأحداث التي وقعت في كوسوفو، وواصلت التفاعل مع الجهات المحلية والدولية صاحبة المصلحة بسبل منها مناقشة توفير الدعم لعائلات المفقودين. وواصلت البعثة عقد اجتماعات تنسيقية تركز على حقوق الإنسان، مع منظمة الأمن والتعاون في أوروبا، والاتحاد الأوروبي، ومجلس أوروبا، وبعثة الاتحاد الأوروبي المعنية بسيادة القانون، والجهات المانحة، وفريق الأمم المتحدة في كوسوفو، وترأست سبعة اجتماعات للفريق العامل الإقليمي المعني بحقوق الإنسان الذي يوجد مقره في ميتروفيتسا. وعقد فريق حقوق الإنسان التابع للبعثة خمسة اجتماعات افتراضية إضافية مع الشركاء الدوليين ركزت على جائزة كوفيد-19 وعلى قضايا حقوق الإنسان المتعلقة بطوائف الروما والأشكالي والمصريين في كوسوفو، وتناولت مسألة خطاب الكراهية. وواصلت البعثة دعمها لمنظمات المجتمع المدني والمدافعين عن حقوق الإنسان من خلال عقد خمسة اجتماعات.

23 - وواصلت البعثة تنسيق عملها مع هيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة (هيئة الأمم المتحدة للمرأة) والفريق المعني بالأمن والشؤون الجنسانية في الدعوة إلى زيادة مشاركة المرأة في العمليات الاجتماعية والاقتصادية والسياسية، واتخاذ إجراءات ملموسة للتصدي للعنف الجنساني، وتعزيز الخطة المتعلقة بالمرأة والسلام والأمن في كوسوفو. ودعمت البعثة تعزيز مشاركة المرأة في عملية صنع القرار وإدماج المنظور الجنساني في عمليات الحوار الرسمي وغير الرسمي. وكانت البعثة سباقة أيضا في النهوض بالخطة المتعلقة بالشباب والسلام والأمن من خلال مواصلة عملها على تعزيز مشاركة الشباب في عمليات صنع القرار على الصعيد المحلي ومشاركتهم في حوار الشباب من مختلف الطوائف.



24 - وخلال الفترة المشمولة بالتقرير، نفذت البعثة 33 نشاطاً برنامجياً و 21 مشروعاً لبناء الثقة. ومثلت هذه المشاريع أداة لتحقيق الأهداف التي صدر بها تكليف للبعثة، وركزت على بناء الثقة بين الطوائف، وسيادة القانون، وحقوق الإنسان، وتشجيع إشراك المجموعات التي لا تشكل أغلبية والمجموعات المهمشة، بما في ذلك الشباب والنساء، في المبادرات الديمقراطية ومبادرات بناء السلام.

25 - وظلت البعثة أيضاً تيسّر مشاركة ممثلي كوسوفو في عدد من المنتديات الإقليمية والدولية. وغطت هذه الاجتماعات مجموعة من المواضيع، منها القضايا المتعلقة باتفاق التجارة الحرة لأوروبا الوسطى، وعمل اللجنة الاقتصادية لأوروبا. وفي أربع مناسبات، حضرت البعثة اجتماعات افتراضية، منها الاجتماع المعني بتطبيع حركة الطيران في منطقة البلقان وثلاثة اجتماعات للجنة المشتركة لاتفاق التجارة الحرة لأوروبا الوسطى. وفي 12 مناسبة أخرى، مكنت البعثة، من خلال إعداد خطابات تيسير، ممثلي مؤسسات كوسوفو من حضور الاجتماعات وبرفقتهم مسؤولون من وكالات الأمم المتحدة وصناديقها وبرامجها يتصرفون بوصفهم ممثلين للبعثة. وشملت هذه المناسبات مشاركة كوسوفو في أول اجتماع للجنة التوجيهية للإجراءات التابعة لمكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة، عُقد على شبكة الانترنت، واجتماع معقود "بصيغة آريا" عن تنفيذ قرارات مجلس الأمن بشأن الشباب والسلام والأمن في عمليات السلام، وحلقة عمل إلكترونية عقدتها منظمة الصحة العالمية بشأن زيادة توافر ويُسر تكلفة الإنسولين المضمون الجودة والأجهزة المرتبطة به.

26 - وظلت الاتصالات الاستراتيجية تشكل إحدى الأدوات الرئيسية التي تستخدمها البعثة لتعزيز بناء الثقة بين الطوائف والوصول إلى العدالة وحقوق الإنسان، والمساواة بين الجنسين، والخطتين المتعلقةتين بالمرأة والسلام والأمن والشباب والسلام والأمن. وقدمت البعثة أيضاً الدعم في التوعية بجائحة كوفيد-19 بين المجتمعات المحلية في كوسوفو.

27 - وبدأ العمل بالنظام الشامل للتخطيط وتقييم الأداء في البعثة في عام 2019 ولا يزال يُنفذ بنشاط. ووضعت البعثة إطار النتائج الخاص بها ضمن النظام الشامل، يتضمن خطة حددت فيها الأولويات على صعيد البعثة ككل لإنجاز الولاية، وهي تقوم بجمع بيانات المؤشرات للمساعدة في تتبع التقدم المحرز وتقييم أثر عمل البعثة في المجالات ذات الأولوية. وأجرت البعثة تقييمين للأداء منذ بدء العمل بالنظام الشامل، مسترشدة في ذلك ببيانات المؤشرات، لتقييم أداء البعثة للمهام المقررة. ويتولى مكتب رئيس الموظفين إدارة تنفيذ النظام الشامل، وسيستمر استخدامه بانتظام لتحديث خطط البعثة، وإرشاد اتخاذ القرارات القيادية، وتعزيز تقديم التقارير إلى المقر والدول الأعضاء. بيد أن محدودية القدرة التخطيطية للبعثة تطرح صعوبات تحول دون إجراء تقييمات منتظمة متكاملة للتخطيط والأداء.

### جائحة كوفيد-19

28 - واصلت البعثة وفريق الأمم المتحدة في كوسوفو تنفيذ تدابير للحد من المخاطر، في إطار الاستجابة لجائحة كوفيد-19، من قبيل اعتماد ترتيبات العمل عن بعد للموظفين غير الأساسيين واستخدام منصات الاتصالات الافتراضية. وواصلت البعثة أنشطتها التنفيذية الأساسية، ووجهت بعض أنشطتها البرنامجية لدعم جهود التصدي لأثر الجائحة على المجتمعات المحلية والفئات الضعيفة. واستمرت البعثة وفريق الأمم المتحدة في كوسوفو في التنسيق الوثيق فيما بينهما بشأن المسائل المتصلة بالوقاية والتأهب والاستجابة في المجال الطبي، وذلك بسبل منها تنفيذ حملة تطعيم لجميع أفراد الأمم المتحدة ومعاليهم

المستحقين. وتم تعزيز المرفق الطبي التابع للبعثة وطاقمه الطبي لدعم تدابير الوقاية من جائحة كوفيد-19 والتصدي لها لفائدة جميع موظفي الأمم المتحدة ومُعالِيهم. وقدمت البعثة أيضا 2 370 جرعة من لقاحات كوفيد-19 للموظفين ومعالِيهم المستحقين. وقامت فرقة العمل المعنية بجائحة كوفيد-19 التابعة للبعثة بضمان الاتساق مع توجيهات مقر الأمم المتحدة، والإشراف على تحديد أولويات الأنشطة، ووضع التوجيهات ونشر المعلومات على جميع الموظفين، وفقا لتوجيهات القيادة العليا وبالتشاور مع فريق الأمم المتحدة في كوسوفو، حسب الاقتضاء.

### الأنشطة الفنية والأنشطة البرنامجية الأخرى

29 - ظلت مشاريع بناء الثقة والأنشطة البرنامجية الأخرى تشكل أدوات مهمة لمواصلة تنفيذ الولايات، وقد أسفرت عن نتائج ملموسة فيما يتعلق بتعزيز بناء الثقة والمصالحة، وتشجيع إشراك المجموعات التي لا تشكل أغلبية والمجموعات المهمشة في مبادرات بناء السلام، والنهوض بالخطوة المتعلقة بالمرأة والسلام والأمن والخطوة المتعلقة بالشباب والسلام والأمن، وتعزيز حقوق الإنسان وحمايتها، وتقديم الدعم لسيادة القانون.

30 - ويُقدّر ما مجموعه 33 مشروعاً من مشاريع الأنشطة البرنامجية خلال الفترة المشمولة بالتقرير، حيث نفذت البعثة ستة أنشطة برنامجية، كما نفذت البعثة نشاطا برنامجيا واحدا بالتعاون مع الشركاء المنفذين، ونفذ الشركاء المنفذون الخارجيون وحدهم 26 نشاطا برنامجيا. وقد تأثر تنفيذ الأنشطة البرنامجية المقررة للفترة 2021/2020 بجائحة كوفيد-19. ونتيجة لذلك، اضطرت البعثة لتعديل المشاريع المقررة من أجل دعم المجتمعات المحلية بغية التصدي للتحديات الناجمة عن الجائحة. ونفذت البعثة وحدها مشاريع للوقاية من كوفيد-19 تشمل شراء وتسليم وتوزيع الأصناف والمواد، وذلك نتيجة لتحليل التكاليف والفوائد الذي كشف أن البعثة في وضع أفضل من حيث معرفة احتياجات المستفيدين النهائيين وبالتالي فهي مجهزة بشكل أفضل لتنفيذ تلك المشاريع داخليا وليس من خلال الشركاء المنفذين كما كان مقرراً في السابق.

### مشاريع بناء الثقة

31 - نُفذ، خلال الفترة المشمولة بالتقرير، ما مجموعه 21 مشروعاً لبناء الثقة. وركزت هذه المشاريع على التعاون والمصالحة بين الأعراق من مختلف الطوائف من خلال توفير الخدمات على مستوى المجتمعات المحلية أو على دعم حل القضايا الاقتصادية أو الاجتماعية أو الثقافية أو البيئية على المستوى المحلي. وأتاحت مشاريع بناء الثقة أيضاً مشاركة النساء والشباب. وإضافة إلى ذلك، فمن بين 21 مشروعاً لبناء الثقة، كانت هناك ستة مشاريع جنسانية، و 12 مشروعاً تراعي المنظور الجنساني، وثلاثة مشاريع محايدة جنسانياً. ونفذ الشركاء المنفذون أنشطة في إطار المجالات التالية:

(أ) دعم التصدي لجائحة كوفيد-19: قدمت سبعة مشاريع الدعم المباشر لجهود المجتمعات المحلية الرامية إلى معالجة آثار جائحة كوفيد-19. وعادت ترجمة المعلومات الحيوية المتعلقة بجائحة كوفيد-19 إلى اللغتين الصربية والتركية بالنفع على طائفتي الصرب والأتراك في كوسوفو وعموم الجمهور من خلال نشرها على المواقع الشبكية لكل من وزارة الصحة في كوسوفو ومكتب مفوض الشؤون اللغوية، حيث يمكن لوسائل الإعلام المحلية استقاءها. وعاد مشروع لتعزيز التعليم الشامل للجميع في كوسوفو من خلال مراكز تعلّم الأطفال من طوائف الأقليات بالنفع على 350 طفلاً من طوائف الروما والأشكالي

والمصريين في كوسوفو، زودوا بدعم تعليمي على الإنترنت خلال الجائحة في مجالات اللغة والرياضيات والتنمية الاجتماعية - العاطفية. وبالمثل، نفذ مشروع آخر لدعم 21 طفلاً من طائفة الأشكالي في كوسوفو في جنوب ميتروفيتسا، زودوا بأجهزة تكنولوجيا المعلومات اللازمة للتعلم عبر الإنترنت، فضلاً عن الأنشطة النفسية - الاجتماعية الرامية إلى تحسين مشاركتهم النشطة في المدرسة. وقد تم دعم التعلم عبر الإنترنت من خلال مشروع تشاطر الحواسيب اللوحية، حيث تلقت مدرسة سفيتي سافا الابتدائية 32 حاسوباً لوحياً لتكنولوجيا المعلومات بغية إعارتها لتلاميذها من طائفتي الروما والأشكالي في كوسوفو لأغراض إنجاز أعمالهم المدرسية على الإنترنت. وشمل مشروع لتقديم الدعم الاقتصادي إلى نساء الطوائف التي لا تشكل أغلبية وإلى المشاريع الصغيرة والمتوسطة الحجم المتضررة من جائحة كوفيد-19 توفير النسيج ومعدات مختلفة مثل آلة طباعة النسيج وآلة للخياطة الصناعية و 'طابعة مأكولات' لمخبز معجنات، وآلة حلب لمشروع تجاري صغير لمزرعة ألبان لمساعدة 15 امرأة في بدء مشاريع تجارية ناشئة. وإضافة إلى ذلك، عقدت اجتماعات لتيسير للتواصل بين المشاريع التجارية والربط بين الأعمال التجارية عبر الإنترنت لفائدة أربع من رائدات المشاريع من صرب كوسوفو وألبان كوسوفو. ومن خلال مشروع يقدم المساندة النفسية للنساء المتضررات من الجائحة، قُدمت خدمات استشارية فردية إلى 120 امرأة مشاركة من مختلف الطوائف العرقية، بوسائل من بينها التوعية وحلقات العمل الجماعية على الإنترنت. وتم دعم المتقاعدين المسنين من خلال مشروع يشجع على استخدام أدوات تكنولوجيا المعلومات والإنترنت، ولا سيما خلال جائحة كوفيد-19. وساعد توفير الأدوات والدروس الأساسية لتكنولوجيا المعلومات المتقاعدين المسنين في الحصول على خدمات حيوية عبر الإنترنت أثناء الجائحة، حيث تمكنوا من شراء الأدوية أثناء حالات الطوارئ ودفع فواتير المرافق العامة، في جملة أمور أخرى؛

(ب) البيئة: نُفذ مشروعان في مجال حماية البيئة لتنشيط التفاعل بين الطوائف العرقية. واستفاد 22 تلميذاً من مشروع يستخدم صيغة الحضور الشخصي ومنصة على الإنترنت على السواء لتوعية الأطفال بحماية البيئة من خلال حلقات عمل تفاعلية بشأن قضايا حماية البيئة والاستدامة، ورحلة ميدانية إلى منتزه بلينايا الوطني (Blinaja)، وجلسات لتبادل الأفكار بشأن منحة مخصصة للمشاريع الصغيرة. ونفذت المدرسة 'الفائزة' مشروعاً لتكوين لوحين شمسيين كخطوة في مسار التحول إلى مدرسة مستدامة. وبعد تنظيم مشاورات وحلقات عمل وحملات "طرق الأبواب"، في إطار مشروع لتيسير إدماج الجماعات العرقية التي لا تُشكل أغلبية من خلال حماية البيئة، سجلت 88 أسرة في ست قرى مختلطة في بلدية إستوغ/إستوك أسماءها لدى دائرة جمع النفايات البلدية للحد من ممارسة التخلص من النفايات في الأماكن العامة. وأقام المشروع أيضاً شراكات بين المجتمع المدني والسلطات العامة ومنظمات ألبان كوسوفو وصرب كوسوفو لحماية البيئة؛

(ج) التدريب وبناء القدرات: أسهمت ثلاثة مشاريع في زيادة التفاعلات وتحسين الاتصالات بين طائفتي ألبان كوسوفو وصرب كوسوفو من خلال أنشطة التدريب وبناء القدرات. واستفاد من مشروع المركز الحرفي المتعدد الأعراق 30 من الشباب والشبان من خلال دورات التدريب على الخياطة والطباعة ثلاثية الأبعاد. وتم التبرع بنواتج التدريب (100 كمائة من القماش المخيط و 100 قناع واق) إلى عيادتين وأربعة مستوصفات ريفية. كما جهز المشروع المركز الحرفي بطابعتين ثلاثيتي الأبعاد، وخيوط طباعة ثلاثية الأبعاد، وثلاث آلات خياطة، وأربعة حواسيب محمولة. وساهم تنفيذ المشروع الذي يركز على الحاجة الملحة إلى التدريب في مجال التعليم المهني وبرنامج التعليم غير الرسمي في دعم 60 من الخريجين

الشباب والطامحين إلى مزاولة الأعمال الحرة في مجالات التجارة وتصنيع المعادن والتطريز والاتصالات ووسائل التواصل المتعددة. وأدت أنشطة التدريب والتدريب الداخلي التي نُظمت دعماً لمشروع دعم مرفق التدريب المهني والتدريب الداخلي إلى تعزيز العلاقات بين نساء ورجال طائفتي ألبان كوسوفو وصرب كوسوفو من خلال التدريب وحلقات العمل بشأن الأعمال التجارية الرقمية وفن الطهو بمشاركة 58 شابة وشاباً، تلقى 13 منهم فيما بعد التدريب الداخلي في شركات خاصة؛

(د) الثقافة والفنون: أسهمت أربعة مشاريع في تحسين العلاقات بين الأعراق من خلال الفنون، بما في ذلك من خلال إصدار كتب وديوان من قصائد الشعر. وشجعت البعثة بناء الثقة بين الطوائف من خلال تنفيذ مشروع إنتاج ونشر كتاب للأطفال يسلط الضوء على الإنسانية المشتركة بين جميع الطوائف وينقل رسائل تعليمية تتعلق بالفن والطبيعة والتعاون. ووزعت الكتب على مراكز التعلم والمنظمات التي تقدم خدماتها للأطفال. وأما مشروع "شعر بلا حدود" فقد كان هدفه تحسين التواصل بين الطوائف في كوسوفو من خلال ديوان قصائد لشعراء من غرب البلقان ترجمت إلى اللغتين الصربية والألبانية. وساهم المشروع الذي نُفذ دعماً للوحدة من خلال الفن في تعزيز الثقة بين الأعراق من خلال منصة على الإنترنت ومعارض فنية. ومن خلال تنفيذ مشروع فني، جرى الترويج للتنوع من خلال الفن في صفوف طائفة صرب كوسوفو في كامينييتسي/كامينييتسا وفي صفوف طائفة ألبان كوسوفو في فريزاي/أوروسيفاتش. وعقدت أيضاً حلقات عمل فنية حضرها عشرون مشاركاً من طوائف الألبان والصرب والروما والأشكالي والمصريين في كوسوفو.

(هـ) دعم تطوير الأعمال والتمكين الاقتصادي للشابات: حفزت ثلاثة مشاريع العمليات التشاركية المتعددة الأعراق من خلال التدريب وحلقات العمل دعماً للتمكين الاقتصادي للمرأة. وشاركت نحو 600 شابة من مختلف الطوائف في بيجا/بيتش، وإستوغ/إستوك، وديتشان/ديتشان، وكليني/كلينا في أنشطة التدريب وحلقات العمل التي نُظمت في إطار مشروع نُفذ لتعزيز التسامح من خلال التعليم وخلق فرص العمل مع التركيز على الابتكار وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات. ودعم المشروع أيضاً اثنين من المشاريع التجارية الناشئة بقيادة شابات بالتعاون مع أعضاء نادي الشباب المتحد. ولتمكين النساء من طوائف الأقليات في عمليات بناء السلام وفي العمليات المستدامة اقتصادياً والقائمة على المشاركة، نُفذ مشروع بمشاركة 60 امرأة عاطلة عن العمل من الطوائف التي لا تُشكّل أغلبية تم تدريبهن في مجال المشاريع التجارية الناشئة. وتضمن المشروع كذلك إجراء استقصاء شمل 200 امرأة من الطوائف التي لا تُشكّل أغلبية لتقييم ظروفهن الاقتصادية. وأدى تنفيذ مشروع لتدريب المزارعات وشباب المزارعين في مجال زراعة النباتات الطبية والعطرية إلى تحفيز التعاون والتفاعل بين الأعراق في صفوف الفئتين من خلال حلقات العمل والدورات التوجيهية، كما قدم الدعم في شكل إقامة شتلات وتنظيم زيارات زراعية في إستوغ/إستوك لتبادل الخبرات بين المزارعين الشباب والناجحين في هذا المجال.

(و) وسائل الإعلام: استخدم مشروعان وسائل الإعلام والتكنولوجيات الجديدة لتعزيز الوحدة والتفاعل بين الأعراق في صفوف الطوائف. ودعم مشروع تضمن قصصاً ملهمة عن التعاون المتعدد الأعراق في كوسوفو خلال جائحة كوفيد-19 المصالحة عن طريق الاستشهاد بأمثلة إيجابية لهذا النوع من التعاون في غراتشانييتش/غراتشانييتسا، نوفوبيردي/نوفو برود، وبريشيتينا، وشترينيتشه/شترينيتشي، وبيجي/بيتش، وكامينييتسي/كامينييتسا. واستناداً إلى هذا المشروع، أنتج فيلم وثائقي تلفزيوني بعنوان "الإنسانية تشفي كل شيء" يعكس قصصاً متعددة الأعراق تعزز الوحدة والتعايش بين الطوائف خلال الجائحة ونُشر

على منصات التواصل الاجتماعي مثل قناة يوتيوب وصفحة الفيسبوك الخاصة بالشريك المنفذ "GracanicaOnline.Info". وتم تنظيم أول "مهرجان لأفلام الهواتف الذكية للأطفال" في كوسوفو لدعوة الأطفال من طوائف الصرب والروما والبوسنيين في كوسوفو إلى التعاون في استخدام التكنولوجيا لأغراض التفاعل المثمر بين الطلاب أثناء الجائحة.

#### الأنشطة البرنامجية الأخرى

32 - نُفذ ما مجموعه 33 مشروعاً من مشاريع الأنشطة البرنامجية خلال الفترة المشمولة بالتقرير. ويعزى ارتفاع عدد المشاريع المنفذة عما كان مقرراً إلى زيادة تركيز البعثة على بناء الثقة بين الطوائف، وتحقيق الاستقرار داخل المجتمعات المحلية، والنهوض بسيادة القانون وحقوق الإنسان، والشؤون الجنسانية والشباب، وكذلك إعادة ترتيب أولويات الأنشطة لدعم المجتمعات المحلية المتأثرة بجائحة كوفيد-19. وقد وفر حدث اليوم العالمي المفتوح لعام 2021، الذي ضم أكثر من 100 مشارك، منبرا افتراضيا للقادة السياسيين والمجتمع المدني والجماعات المجتمعية التي تقودها النساء لتسليط الضوء على أهمية مشاركة المرأة بصورة هادفة في صنع القرار، بما في ذلك بشأن التصدي لجائحة كوفيد-19 والتعافي منها. ومن أصل 33 نشاطاً برنامجياً، نُفذ 18 نشاطاً في مجال تحقيق الاستقرار داخل المجتمعات المحلية وبناء الثقة بين الطوائف (تشمل أربعة أنشطة برنامجية نفذتها البعثة وحدها، ونشاطاً واحداً نفذته البعثة بالتعاون مع الشركاء المنفذين، و 13 نشاطاً برنامجياً نفذها الشركاء المنفذون وحدهم) و 15 نشاطاً برنامجياً نُفذت في إطار سيادة القانون وحقوق الإنسان (تشمل نشاطين نفذتهما البعثة و 13 نشاطاً من تنفيذ الشركاء المنفذين الخارجيين)، على النحو التالي:

(أ) تحقيق الاستقرار المجتمعي وبناء الثقة: نُفذ ما مجموعه 18 مشروعاً لتحقيق الاستقرار المجتمعي وبناء الثقة، مع التركيز على الاتصالات الاستراتيجية (2) والشباب (3) والنساء (4)، ودعماً لبناء الثقة والمصالحة بين الطوائف (9). وواصلت البعثة البناء على الإنجازات التي حققها منتدى الأمم المتحدة لبناء الثقة في كوسوفو الذي عقد في أيار/مايو 2018 مع التركيز على تقديم الدعم للمبادرات اللغوية الشاملة من خلال تطوير دورة باللغة الألبانية/الصربية من المستوى المتوسط ولتعزيز تطوير تطبيق إلكتروني لقاموس ألباني - صربي وصربي - ألباني. وواصلت البعثة أيضاً تعزيز منصة كوسوفو لبناء الثقة على الإنترنت لزيادة وصول الجمهور، وتطوير "شبكة من بناء الثقة"، وإنتاج ونشر قصص إيجابية عن بناء الثقة في شكل مقالات إعلامية، وأشرطة فيديو، وملفات البث الرقمية (بودكاست)، ومناقشات مائدة مستديرة افتراضية بمشاركة خبيرات. وإضافة إلى ذلك، نشرت شبكة كوسوفو لبناء الثقة 100 تعهد من المهنيين العاملين في مجال بناء الثقة في كوسوفو جرى تبادلها عبر قنوات وسائط التواصل الاجتماعي الرسمية. ونُفذ مشروعان بشأن بناء الثقة بين الطوائف من خلال الاتصالات الاستراتيجية. وأنتجت شبكة البلقان للتحقيقات الإخبارية، وهي أحد الشركاء المنفذين للبعثة، سلسلة من البرامج التلفزيونية المتعددة الأعراق بعنوان "حلول اللقاءات المفتوحة" (Town Hall Solutions)، تتضمن تقارير تركز على الحلول بشأن مناقشات الطوائف مع صانعي القرار بشأن المشاكل المشتركة التي تؤثر على جميع طوائف كوسوفو، فضلاً عن سلسلة أفلام الفيديو المعنونة "أبطال المجتمعات المحلية" عن عمليات التصدي المجتمعية لآثار جائحة كوفيد-19. وأذيعت البرامج على قنوات تلفزيونية محلية لألبان كوسوفو وصرب كوسوفو وبُثت مباشرة على وسائط التواصل الاجتماعي. وقدمت البعثة الدعم لوكالة الأنباء المستقلة الوحيدة في كوسوفو من خلال إتاحة المعلومات الرسمية، ولا سيما تلك المتعلقة بجائحة كوفيد-19، باللغة الصربية، وإتاحة المعلومات

المتصلة بطائفة صرب كوسوفو باللغة الألبانية. ودعم المشروع أيضاً ترجمة المعلومات المتعلقة بجائحة كوفيد-19 الصادرة عن وزارة الصحة ومعهد الصحة العامة إلى اللغة الصربية. وحصلت وسائل الإعلام الناطقة باللغة الصربية أيضاً على اشتراك مجاني في وكالة الأنباء الناطقة باللغة الصربية المنشأة في إطار المشروع. وكجزء من جهود التصدي للجائحة، شجعت البعثة دور الشباب ومشاركتهم في بناء الثقة بين الطوائف من خلال الجمع بينهم لإنتاج الأقنعة الواقية للوجه لفائدة المهنيين الطبيين والموظفين العموميين. وفي منطقة ميتروفيتسا، قُدِّم الدعم إلى السلطات البلدية من خلال توفير الغذاء، وحزم مستلزمات النظافة الصحية، والحواشيب اللوحية، وأقنعة توليد الأكسجين، وغيرها من الإمدادات الأساسية للأشخاص الذين يعانون من أوضاع هشة، وتيسير حصول الأطفال على التعليم عبر الإنترنت، وتعزيز قدرات مؤسسات الصحة العامة في شمال وجنوب ميتروفيتسا. كما دعمت البعثة التمكين الاقتصادي للمرأة من خلال إشراك النساء، بما في ذلك من طوائف الروما والأشكالي والمصريين في كوسوفو، في إنتاج كمادات الوجه القابلة لإعادة الاستخدام لفائدة السكان الضعفاء في جميع بلديات كوسوفو. وساعدت البعثة أيضاً، من خلال توفير المعلومات المحدثة والمحتوى الإلكتروني والتقارير المواضيعية، على زيادة الوعي بين الشباب والشابات من جميع الطوائف بالآليات المتاحة لتعزيز مشاركتهم في الأنشطة على المستويين المحلي والمركزي. وساعدت المشاريع على تحسين القدرات والربط الشبكي ومهارات الدعوة فيما يتعلق بالتفاعل مع السلطات البلدية وتشجيع المبادرات التي يقودها الشباب. وواصلت البعثة أيضاً دعم تمكين الشباب من خلال التدريب المهني والتدريب على مباشرة الأعمال الحرة، فضلاً عن تنظيم فرص لإتاحة الربط الشبكي وبناء المجتمعات المحلية.

(ب) سيادة القانون وحقوق الإنسان: تم تنفيذ ما مجموعه 15 مشروعاً دعماً للمؤسسات المحلية في مجال سيادة القانون وحقوق الإنسان. ودعمت البعثة معهد كوسوفو للقانون في صياغة تعليقات على قانون منع تضارب المصالح، وساعدت المحكمة الابتدائية في ميتروفيتسا في ترجمة ملفات القضايا المترجمة لتيسير اللجوء إلى العدالة، وعملت على تعزيز قدرة موظفي المحكمة في إدارة القضايا، والاتصالات، والشؤون الأخلاقية. وإضافة إلى ذلك، استفاد 53 مترجماً، 60 في المائة منهم من النساء و 2 في المائة من الطوائف التي لا تشكل أغلبية، من دورات تدريبية متخصصة لمتترجمي المحاكم والادعاء العام، وذلك بالشراكة مع المجلس القضائي لكوسوفو ومجلس الادعاء العام في كوسوفو. وفي البلديات التي يُشكّل فيها صرب كوسوفو الأغلبية في شمال كوسوفو، دعمت البعثة استمرار إدماج السلطة القضائية من خلال تقديم الدعم في ترجمة 650 3 صفحة من ملفات القضايا. كما وفر المترجمون المعينون الترجمة الشفوية في جلسات الاستماع والجلسات العامة للمحاكم، بينما ساهم المساعدون القانونيون في استعراض القضايا واختيار القضايا. وساعدت المشاريع المدعومة من البعثة أيضاً مركز الاحتجاز في متروفيتسا، وشعبة شمال متروفيتسا التابعة لمحكمة الاستئناف على التصدي للتحديات المتصلة بإدماج الجهاز القضائي والدوائر الإصلاحية، بما في ذلك من خلال تعيين مساعدين قانونيين وتحسين ظروف الاحتجاز. وحسنت المشاريع الظروف المتعلقة بالنظافة الصحية والصحة العامة في كل من مركز الاحتجاز وشعبة شمال متروفيتسا التابعة لمحكمة الاستئناف. وفي إطار مشروع منفصل، أنشئ مخبز وظيفي في مركز ليبيان/ليبليان للإصلاح للنساء والأحداث يديره المحتجزون من النساء والأحداث. ووفرت المشاريع التي تدعمها البعثة أيضاً برامج حاسوبية وتدريباً لوكالة كوسوفو للطب الشرعي وساعدت على التخفيف من أثر جائحة كوفيد-19 على الأنشطة المقررة لرابطة النساء في شرطة كوسوفو عن طريق توفير حواشيب محمولة ومواد ترويجية لتمكين الرابطة من الترويج لأنشطة أعضائها ودعمهم من خلال الدورات التدريبية وحلقات

العمل والموارد المستديرة على الإنترنت. ونفذت البعثة كذلك مشاريع للمساعدة على تعزيز السلامة العامة من خلال تركيب كاميرات المراقبة بنظام الدائرة التلفزيونية المغلقة في بلديتي فيتي/فيتينيا وراهوفايتس/أوراهاواتس. وقدمت مشاريع أخرى الدعم لمركز دعم المعونة القانونية في إسداء المشورة القانونية المجانية، بما في ذلك من خلال رقم هاتفي مجاني ومنصات إلكترونية وتعيين محامين من نقابة المحامين في كوسوفو لتمثيل المدعين في إجراءات المحاكم. وفي مجال حقوق الإنسان، دعمت البعثة تحسين قدرة منظمات المجتمع المدني على رصد حقوق الإنسان والإبلاغ عنها، مع التركيز على الحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية في سياق جائحة كوفيد-19. وشمل ذلك التدريب على الأطر الدولية والمحلية لحقوق الإنسان وتطبيقها في كوسوفو، والتفاعل مع آليات الأمم المتحدة لحقوق الإنسان، ولا سيما الإجراءات الخاصة لمجلس حقوق الإنسان. وساعدت البعثة أيضا على زيادة الوعي بقانون حماية الطفل في كوسوفو من خلال إتاحة مواد تعليمية على الإنترنت للتلاميذ من بوسنيي وصرب كوسوفو، وعقد دورات "تدريب المدربين" على القانون وتنفيذه. وفي إطار مشروع منفصل، قُدِّم الدعم أيضا إلى الأطفال الذين تأثروا بشكل غير متناسب بجائحة كوفيد-19 من خلال تقديم المساعدة إلى أحد أول مراكز "الاستقبال" المخصصة للأطفال الشوارع وأسرههم. ودعمت البعثة أيضا أسر المفقودين من مجموعة من الطوائف في كوسوفو، وسهلت تعزيز حقوق المرأة وإصدار تقرير إقليمي يتضمن تحليلا لقرارات المحاكم في جميع أنحاء غرب البلقان فيما يتعلق بتقسيم الممتلكات بين المتزوجين، وساعدت على زيادة قدرات المؤسسات القضائية على تنفيذ القرارات القانونية. وإضافة إلى ذلك، قُدِّم الدعم لتحسين الفرص المتاحة للنساء والفتيات الناجيات من العنف الجنسي المرتبط بالنزاع والعنف الجنسي والجنساني. وينطوي ذلك على توفير فرص لتوليد الدخل، والحصول على الرعاية الصحية والنفسية، وإذكاء وعيهم بحقوقهن.

## جيم - مبادرات دعم البعثة

33 - واصلت البعثة تنفيذ استراتيجيتها لإدارة الجودة التي تمتد لفترة ثلاث سنوات، من خلال التركيز على تطوير القدرات في مجال تحليل المعلومات المتعلقة بالأعمال من أجل إدارة الأداء التشغيلي وجعله شفافا والإبلاغ عنه. وواصلت البعثة تقديم التدريب لموظفيها وتبادل أفضل الممارسات والدروس المستفادة مع المقر والبعثات الأخرى في مجالي التمثيل البصري للبيانات وتحليل الأداء. وللحفاظ على أنظمة إدارة الجودة بما يتماشى مع متطلبات مقياس المنظمة الدولية لتوحيد المقاييس ISO 9001:2015 الذي حصلت على شهادة استيفائه في عام 2019، أجرت البعثة عمليات تدقيق سنوية للمراقبة وأعيد التصديق على شهادتها في الربع الثاني من الفترة 2020/2021. وتحظى مبادرات تحليل المعلومات المتعلقة بالأعمال التي تنفذها البعثة باعتراف كبير من قبل المقر وبعثات حفظ السلام الأخرى ووكالات الأمم المتحدة ومجلس مراجعي الحسابات ومكتب خدمات الرقابة الداخلية ومراجعي حسابات المنظمة الدولية لتوحيد المقاييس. واستنادا إلى نهج البعثة في تبادل المعارف، استمر خلال الفترة المشمولة بالتقرير تدريب الموظفين من البعثة ووكالات الأمم المتحدة على أدوات تحليل المعلومات المتعلقة بالأعمال وتحليلات بيانات الخدمة الذاتية. وجرى إطلاع بعثات حفظ السلام الأخرى على إنجازات البعثة وأفضل ممارساتها ودروسها المستفادة. وساهمت البعثة في مشاريع يقودها المقر مثل النظام الشامل للتخطيط وتقييم الأداء ومشروع الأمم المتحدة لإدارة تحليل المعلومات المتعلقة بالأعمال ولوحات متابعة أداء سلسلة الإمداد. وعقب تنفيذ النظام الميداني لإدارة الهياكل الأساسية من بُعد في البعثة في الفترة 2019/2020، يسرت البعثة وضع لوحات متابعة تحليل المعلومات المتعلقة بالأعمال على النظام الميداني لإدارة الهياكل الأساسية من بُعد لصالح

البعثات الأخرى بالشراكة مع مركز الخدمات العالمي. وستواصل البعثة تنفيذ التدابير امتثالاً لإطار نظم ضبط الجودة ISO 9001:2015. وتمشيا مع السلطة المفوضة، نجحت البعثة في إدارة الممتلكات والمنشآت والمعدات والمخزونات المالية وغير المالية، والمعدات التي تقل قيمتها عن العتبة المحددة ويبلغ مجموع تكلفتها الأصلية 10 ملايين دولار، واحتساب هذه الأصول والإبلاغ عنها. وعلاوة على ذلك، حققت البعثة رقماً قياسياً لإدارة الممتلكات بلغ 2 000 نقطة من أصل 2 000 نقطة متاحة.

34 - ووفقاً لخطة العمل المتعلقة بالمناخ التي وضعتها الأمانة العامة للأمم المتحدة للفترة 2020-2030، وتماشياً مع الأهداف الثمانية المحددة في الخطة، نفذت البعثة، من خلال خطة عملها البيئية على نطاق البعثة، مبادرات وأنشطة للحد من أثارها البيئية. وشمل ذلك مبادرات في مجالات الكفاءة في استخدام الطاقة، وإدارة النفايات، والتنظيف، وأنشطة زراعة الأشجار في اليوم العالمي للبيئة. وعلى وجه التحديد، استعاضت البعثة عن المصابيح التي لا تتسم بالكفاءة في استخدام الطاقة بمصابيح أكثر كفاءة، وقامت بتركيب أجهزة استشعار للحركة في جميع المناطق المشتركة، وسخانات مياه تعمل بالطاقة الشمسية في مقر البعثة في بريشتينا وفي المكتب الإقليمي في ميتروفيتسا. وشرعت البعثة أيضاً في بناء مكاتب جديدة في المكتب الإقليمي في ميتروفيتسا، وهي مكاتب صديقة للبيئة تعمل بتقنية الرصد الذاتي والتحليل والإبلاغ، وذلك بالاستعاضة عن الحاويات بجدران صلبة. وخلال الفترة 2020/2021، استوفت البعثة المقياس الدولي لنظم الإدارة البيئية ISO 14001:2015. وسيساعد تنفيذ هذا المقياس البعثة على تحسين أدائها البيئي من خلال استخدام مواردها على نحو أكثر كفاءة والحد من نفائتها، ومن التقليل من أثارها البيئية.

#### دال - الشراكات والتنسيق داخل منظومة الأمم المتحدة

35 - واصلت كل من منظمة الأمن والتعاون في أوروبا، وبعثة الاتحاد الأوروبي المعنية بسيادة القانون في كوسوفو، وقوة كوسوفو أداء الأدوار المنوطة بها في إطار قرار مجلس الأمن 1244 (1999). وتبادلت هذه الكيانات المعلومات بانتظام مع البعثة لكفالة التنسيق بشأن المسائل المتعلقة بصون السلم وسيادة القانون والاستقرار على أرض الواقع. وواصلت البعثة أيضاً اجتماعاتها مع ممثلي الاتحاد الأوروبي وبعثة الاتحاد الأوروبي المعنية بسيادة القانون في كوسوفو، وقوة كوسوفو، ومنظمة الأمن والتعاون في أوروبا، ومجلس أوروبا، وفريق الأمم المتحدة في كوسوفو بالإضافة إلى عقد اجتماعات ثنائية منتظمة مع المنظمات المعنية.

36 - وواصلت البعثة التعاون مع الجهات صاحبة المصلحة الرئيسية، بما في ذلك بعثة الاتحاد الأوروبي المعنية بسيادة القانون في كوسوفو ومكتب الاتحاد الأوروبي في كوسوفو وفريق الأمم المتحدة في كوسوفو بشأن تنفيذ برنامج الأمم المتحدة المشترك لدعم الشرطة والقضاء والمؤسسات الإصلاحية في كوسوفو. وبالإضافة إلى ذلك، واصل مكتب البعثة المعني بالاتصال مع الإنتربول تعاونه الوثيق مع وحدة التعاون الدولي بين أجهزة الشرطة التابعة لبعثة الاتحاد الأوروبي المعنية بسيادة القانون في كوسوفو في تيسير تبادل المعلومات بين الدول الأعضاء في الإنتربول وسلطات كوسوفو بشأن المسائل المتعلقة بالتعاون الشرطي والقضائي. وشاركت بعثة الاتحاد الأوروبي المعنية بسيادة القانون في كوسوفو بانتظام في اجتماعات لجنة تنسيق شؤون سيادة القانون والمجتمع المدني، وهي مبادرة تقودها البعثة، وفرقة العمل التابعة لقسم العدالة بالبعثة، مع التركيز على المسائل المتعلقة بسيادة القانون في شمال ميتروفيتسا. وواصلت البعثة التعاون الوثيق مع منظمة الأمن والتعاون في أوروبا، بشأن مسائل من بينها حقوق الإنسان، ووسائل الإعلام، والعلاقات بين الطوائف.



37 - وواصلت البعثة التنسيق الوثيق مع فريق الأمم المتحدة في كوسوفو على الصعيدين الاستراتيجي والتقني من خلال عقد اجتماعات منتظمة بين القيادة العليا والأفرقة العاملة التقنية المواضيعية، ومن خلال البرمجة المشتركة. وتعاونت البعثة أيضا تعاونًا وثيقًا مع فريق الأمم المتحدة في كوسوفو بشأن التصدي لجائحة كوفيد-19 من خلال إطلاق حملة التطعيم ضد كوفيد-19 لفائدة جميع موظفي الأمم المتحدة ومعاليهم المستحقين.

38 - وعملت البعثة وفريق الأمم المتحدة في كوسوفو عن كثب لوضع الإطار الاستراتيجي المتكامل للفترة 2021-2023 لكوسوفو، وحدد الطرفان المجالات الاستراتيجية للتعاون بين البعثة وفريق الأمم المتحدة في كوسوفو من أجل تعزيز الحكم والقدرات المؤسسية في كوسوفو. وواصلت البعثة تقديم الدعم لفريق الأمم المتحدة في كوسوفو لإعداد إطار الأمم المتحدة للتعاون من أجل التنمية المستدامة لكوسوفو. وواصلت البعثة وفريق الأمم المتحدة في كوسوفو التعاون بشأن عدد من المسائل المواضيعية، بما في ذلك المساواة بين الجنسين، وتمكين الشباب، وبناء الثقة بين الطوائف، وحقوق الإنسان، وسيادة القانون والاتصال الاستراتيجي.

39 - وواصلت البعثة تيسير أنشطة منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة ومنظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة وبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (مؤل الأمم المتحدة)، وفقا لمذكرات التفاهم الموقعية بين البعثة وتلك الكيانات.

## هاء - أطر الميزنة القائمة على النتائج

### العنصر 1: العنصر الفني

40 - خلال الفترة المشمولة بالتقرير، واصلت البعثة تنفيذ ولايتها الرامية إلى كفالة تهيئة الظروف المواتية لتوفير حياة سلمية وطبيعية لجميع سكان كوسوفو وتعزيز الاستقرار الإقليمي في غرب البلقان. وفي خضم التوترات السياسية بين بلغراد وبريشينا، واصلت البعثة دعم الحوار من خلال المساعي الحميدة والتفاعل مع سلطات بريشينا وبلغراد ومع الجهات الشريكة الدولية.

41 - وأكدت البعثة أهمية بناء الثقة بين الطوائف في كوسوفو، وقامت برصد عمليات تسوية المسائل المتصلة بالمصالحة بين الطوائف في كوسوفو والإبلاغ عنها وتيسيرها. ويسرت البعثة مشاركة كوسوفو في منطديات إقليمية ودولية، واضطلعت بأنشطة الدعوة والإبلاغ في مجال حقوق الإنسان، وقدمت الدعم في مجال سيادة القانون. ومضت البعثة قدما في تنفيذ الخطتين المتعلقةتين بالمرأة والسلام والأمن، وبالشباب والسلام والأمن من أجل التشجيع على مشاركة النساء والشباب مشاركة فعالة في عمليات صنع القرار.

## الإنجاز المتوقع 1-1: إحراز تقدم نحو المصالحة والاندماج بين جميع الطوائف في كوسوفو

### مؤشرات الإنجاز المقررة

### مؤشرات الإنجاز الفعلية

1-1-1 زيادة في عدد الأنشطة التي أطلقتها و/أو التي تضطلع بها الآليات البلدية الإلزامية، وكذلك المجتمع المدني والمنظمات المحلية، وتعزيز بناء الثقة والاندماج بين الطوائف في البلديات في جميع أنحاء كوسوفو (2018/2019: 574؛ 2020/2019: 754؛ 2021/2020: 290)

سجلت البعثة 860 قراراً ونشاطاً اتخذتها و/أو نفذتها الآليات الإلزامية المحلية، ورؤساء البلديات، والمجالس البلدية، والمنظمات النسائية، والمنظمات غير الحكومية المحلية، بهدف تعزيز تنمية المجتمعات المحلية، وبناء الثقة والمصالحة بين الطوائف، وتمكين المرأة والشباب، فضلاً عن منع انتشار كوفيد-19. وكانت المسائل الرئيسية التي جرى تناولها تتعلق بالأمن (167)؛ وتحسين الهياكل الأساسية (99)؛ و (إعادة) إدماج الطوائف (413)؛ وعودة المشردين (37)؛ والشؤون الجنسانية (72)؛ وحماية البيئة (72)

ونتيجة ارتفاع عدد القرارات مقارنة بما كان مقررًا عن الأنشطة المكثفة المشتركة بين الطوائف لبناء الثقة والإدماج (مثل تقديم المساعدة الاجتماعية والصحية والتعليمية والسكنية إلى الأسر التقليدية والضعيفة وتنفيذ برامج تمكين المرأة والشباب) التي تضطلع بها البلديات والمنظمات غير الحكومية في خضم جائحة كوفيد-19

2-1-1 تعمل حكومة كوسوفو والبلديات والمجتمع المدني في جميع أنحاء كوسوفو على تنفيذ توصيات منتدى الأمم المتحدة لبناء الثقة في كوسوفو المتصلة بتعزيز حقوق الإنسان وحمايتها (2018/2019: لا ينطبق؛ 2020/2019: 15؛ 2021/2020: 10)

عولجت 18 توصية صادرة عن منتدى الأمم المتحدة لبناء الثقة في كوسوفو، المعقود في أيار/مايو 2018، على النحو التالي: عالجت البعثة 11 توصية متعلقة باللغات بالتعاون مع مكتب مفوض اللغات والمنظمة الدولية للهجرة من خلال بدء مرحلة جديدة من الأنشطة الرامية إلى تعزيز الحقوق اللغوية

وعولجت 6 توصيات لمنتدى بناء الثقة تتعلق بحقوق الإنسان وتمكين الناجيات من العنف الجنسي المرتبط بالنزاع من خلال نشاطين برنامجيين، حيث عولجت 3 توصيات من خلال نشاط برنامجي واحد يتعلق بالتعليم يهدف إلى تعزيز الحقوق الاقتصادية والاجتماعية، وعولجت 3 توصيات أخرى من خلال نشاط برنامجي آخر يتعلق بحقوق المرأة

وعالجت البعثة توصية واحدة تتعلق بالمفقودين من خلال عملها بحكم عضويتها في وفد بريشتينا التابع للفريق العامل المعني بالمفقودين فيما يتصل بالأحداث في كوسوفو

ويعزى ارتفاع عدد التوصيات التي عولجت مقارنة بما كان مقررًا إلى مشاريع البعثة بشأن الحقوق اللغوية التي غطت طائفة أوسع من المسائل المشمولة بالتوصيات

1-3 زيادة في النسبة المئوية للنساء اللاتي يشغلن مناصب قيادية داخل الإدارات البلدية (2018/2019: لا ينطبق؛ 2020/2019: 22 في المائة؛ 2021/2020: 35 في المائة)	ارتفعت نسبة النساء اللاتي يشغلن منصب مديرة بلدية من 22 في المائة في الفترة 2020/2019 إلى 27 في المائة في الفترة 2021/2020 ويعزى انخفاض النسبة المئوية للنساء اللاتي يشغلن مناصب قيادية داخل الإدارات البلدية عن النسبة المقررة، جزئياً، إلى الانتخابات الأخيرة في كوسوفو وما ترتب عليها من تغييرات في هيكل الائتلاف الحاكم على المستوى المركزي، مما أفضى إلى إجراء تعيينات جديدة داخل الإدارات البلدية، بما في ذلك تعيين مديرين جدد للبلديات
--	--

## النواتج المقررة

## النواتج المنجزة

(العدد أو نعم/لا) الملاحظات

تسوية القضايا التي تمس بالطوائف والعائدين والتراث الثقافي، من خلال أنشطة التيسير وعقد اجتماعات يومية مع السلطات المحلية والمركزية والمجتمع المدني والرابطات النسائية والجهات الرئيسية المكلفة بولايات في جميع أنحاء كوسوفو	نعم	عقدت البعثة 326 2 اجتماعاً معظمها افتراضياً مع السلطات المحلية والمركزية والمجتمع المدني والجهات الرئيسية صاحبة المصلحة للرصد والإبلاغ بشأن القضايا التي تمس الطوائف التي لا تشكل أغلبية، بما في ذلك آثار جائحة كوفيد-19. وأسفرت جهود التيسير التي بذلتها البعثة عن حل 8 مسائل ذات علاقة بالطوائف من خلال ما يلي: (أ) إصلاح الطريق الرابطة بين كنيسة "سفيتي إيليا" في قرية فاروش/فاروس والطريق الرئيسية في بلدة فريزاي/أوروسيفاتش؛ و (ب) عقد اجتماع في غراتشانيتش/غراتشانيتسا، لمناقشة انتخاب نائب رئيس البلدية المعني بالطوائف؛ و (ج) إعادة إمداد قرية ليفوتشي/ليفوتشا بالكهرباء؛ و (د) حصول العائدين من صرب كوسوفو في قرية بابلاك/بابلياك على حق التصويت في الانتخابات البرلمانية؛ و (هـ) تنظيف موقع غير قانوني لرمي النفايات في قرية أوسويان/أوسوياني الصربية في كوسوفو؛ و (و) تصليح أضواء الشوارع التالفة في حي تسكنه أعراق متنوعة في بلدة بيهه/بيتش؛ و (ز) القيام، بناء على طلب سلطات بريشتينا، بإعادة توجيه رسائل إخلاء باللغتين الألبانية والصربية إلى 15 أسرة بعد أن اشتكت الجهات المتلقية من صرب كوسوفو لدى البعثة باقتصار الرسائل الأولى على اللغة الألبانية؛ و (ح) استئناف العمليات الإنسانية لنقل العائدين من صرب كوسوفو في قرية بابلاك/بابلياك
وعقدت أيضاً 9 اجتماعات إلكترونية محددة مع منظمات نسائية بشأن العنف العائلي والزواج المبكر ودعم تمكين المرأة		

لم تنظم أي زيارات لتقييم الظروف المعيشية والاجتماعية - الاقتصادية والأمنية للعائدين إلى 51 موقعا وقرية للعودة جرى تحديدها، ولتقييم الظروف نفسها للنازحين في 8 مراكز جماعية جرى تحديدها بسبب جائحة كوفيد-19

وظلت البعثة على اتصال منتظم بمسؤولي البلديات وحصلت على معلومات تشير إلى أن العدد الإجمالي للأسر بلغ 445 أسرة، تضم 1 159 فردا. وباستثناء عدد محدود من الحوادث الأمنية، بما في ذلك حوادث سرقة في قرية دريسنك/درسنك وقرية لوبوزدي/ليوبوزدا، أفيد بأن الحالة الأمنية مستقرة عموما في جميع مواقع/قرى العودة الأخرى. وتظل البطالة الشاغل الاجتماعي - الاقتصادي الرئيسي للعائدين. وأفيد بأنه جرى توفير السكن الملائم، بما في ذلك الحصول على الخدمات العامة مثل الكهرباء، وإمدادات المياه، والمدارس، والمراكز الصحية، في جميع مواقع/قرى العودة

وبعد إغلاق 6 مراكز جماعية في قرية بريزوفيتشي/بريزوفيتشا في بلدية شتيريتشي/شتيريتشي، نقلت 58 أسرة مشردة داخليا تضم 143 فردا إلى مساكن شيدت حديثا. أما الأسر الـ 14 المتبقية من صرب كوسوفو، والتي تضم 17 فردا، فقد نقلت إلى المركزين الجماعيين الآخرين ("بيرغن" و "باداليتش") في بلدية غراتشانيتش/غراتشانيتشا. ولم يُبلغ عن وقوع أي حوادث أمنية. وكانت إمدادات الكهرباء مرضية عموما، ولكن أبلغ عن سوء الأحوال المعيشية والنظافة الصحية في المراكز الجماعية

تقريراً ميدانياً أعدت ووزعت على الجهات الشريكة المحلية والدولية، بما في ذلك فريق الأمم المتحدة في كوسوفو، ومنظمة الأمن والتعاون في أوروبا، والاتحاد الأوروبي، والسلك الدبلوماسي، وحكومة كوسوفو. وغطت التقارير الميدانية مجموعة واسعة من القضايا والشواغل المتعلقة بالطوائف، بما في ذلك التصدي لجائحة كوفيد-19، والعائدون والشؤون الجنسية، و (إعادة) إدماج الطوائف، وتطوير الهياكل الأساسية، والعمالة، والتعليم، والبيئة، والتراث الديني والثقافي. وقد ساهم إعداد وتوزيع التقارير الميدانية في زيادة تعزيز تبادل المعلومات وتحسين التنسيق بين الجهات الشريكة الدولية والمحلية، وساهم في اتخاذ قرارات مستنيرة بشأن القضايا والشواغل الحيوية المتعلقة بالطوائف

لا تقييم الظروف المعيشية والاجتماعية - الاقتصادية والأمنية للعائدين، من خلال القيام بزيارات فصلية، تشمل عقد اجتماعات محددة مع العائدات، إلى 51 موقعا وقرية للعودة جرى تحديدها، وتقييم الظروف نفسها بالنسبة للنازحين في 8 مراكز جماعية جرى تحديدها، وذلك بهدف تعزيز العودة والاندماج المستدامين للمشردين داخليا في كوسوفو

الإعداد والتوزيع الإلكتروني لـ 220 تقريراً ميدانياً تعدها البعثة لإتاحة وتيسير اتخاذ القرارات بصورة منسقة ومستتيرة بشأن المسائل والشواغل المتصلة بالطوائف، بما في ذلك العائدون والشؤون الجنسية والإدماج والتراث الديني والثقافي، بهدف زيادة التعاون مع الشركاء المحليين والدوليين، بما في ذلك فريق الأمم المتحدة في كوسوفو ومنظمة الأمن والتعاون في أوروبا، والاتحاد الأوروبي، والسلك الدبلوماسي، وحكومة كوسوفو

ويعزى ارتفاع عدد التقارير التي صدرت مقارنة بما كان مقرراً إلى ضرورة إعداد تقارير إضافية تغطي جهود تصدي الإدارات المحلية لجائحة كوفيد-19 والدعم الذي قدمته البعثة

اجتماعاً ترأسه المكتب الإقليمي في ميتروفيتسا في شمال كوسوفو بشأن التطورات السياسية والأمنية شاركت فيها دائرة شرطة كوسوفو وبعثة الاتحاد الأوروبي وقوة كوسوفو في شمال ميتروفيتسا (51)، وزفيتسان/زفيتشان (25)، وليبوسافيك/ليبوسافيتش (53)، وعقدت اجتماعات مشتركة بين الوكالات في المكتب الإقليمي في ميتروفيتسا (51)

وبالإضافة إلى ذلك، شاركت البعثة في 116 اجتماعاً أسبوعياً في زوبين بوتوك (12) وليبوسافيك/ليبوسافيتش (104) لتحسين الحالة الأمنية في منطقة ميتروفيتسا

اجتماعاً منتظماً عقدتها المكاتب الميدانية في شمال ميتروفيتسا (154)، وجنوب ميتروفيتسا (61)، وزفيتسان/زفيتشان (179)، وليبوسافيك/ليبوسافيتش (297)، وزوبين بوتوك (115)، والمكتب الإقليمي في ميتروفيتسا (35) في جميع أنحاء منطقة ميتروفيتسا مع السلطات المحلية، وأفراد المجتمعات المحلية، والممثلين الدينيين، ومنظمات المجتمع المدني، والجهات الرئيسية المكلفة بولايات بشأن المسائل والشواغل التي تمس جميع الطوائف. وبسبب القيود المفروضة فيما يتعلق بجائحة كوفيد-19، عقد المكتب الإقليمي في ميتروفيتسا ومكاتبه الميدانية اجتماعات افتراضية لتعزيز الحوار وبناء الثقة والتعايش السلمي بين الأعراق والأديان. وتناولت الاجتماعات أيضاً توصيات منتدى الأمم المتحدة لبناء الثقة في كوسوفو لعام 2018، والتحديات المتعلقة بالتنفيذ المحلي للاتفاقات التي يبرها الاتحاد الأوروبي؛ وإمكانية الحصول على الخدمات العامة، مثل الكهرباء والمياه؛ وإدماج المسائل الجنسانية في سياسات وممارسات الحوكمة؛ وإشراك المرأة في أنشطة بناء الثقة وعمليات التصدي لجائحة كوفيد-19. وواصلت البعثة المساهمة في استتباب الاستقرار في المناطق المتعددة الأعراق من خلال توفير المعلومات الحاسمة والدقيقة في الوقت المناسب لجميع الجهات صاحبة المصلحة

180

إسداء المشورة وتقديم الدعم من خلال المشاركة في ما لا يقل عن 200 اجتماع مع دائرة الشرطة في كوسوفو، وبعثة الاتحاد الأوروبي المعنية بسيادة القانون في كوسوفو، وقوة كوسوفو بشأن المسائل الأمنية والسياسية في شمال كوسوفو، وذلك في كل من المكاتب البلدية الخمسة في المنطقة الخاضعة لمسؤولية المكتب الإقليمي في ميتروفيتسا، وما لا يقل عن 500 اجتماع مع ممثلي السلطات المحلية والطوائف والمجتمع المدني ومع المنظمات الدولية في شمال كوسوفو، في كل من المكاتب البلدية الخمسة في المنطقة الخاضعة لمسؤولية المكتب الإقليمي في ميتروفيتسا، بشأن المصالحة بين الطوائف والتوصل إلى حل سلمي للمسائل التي تمس المجتمعات المحلية

841

عُقدت اجتماعات تنسيقية بشأن حقوق الإنسان في بريشتينا وميتروفيتسا بالتعاون مع المنظمات الدولية على النحو التالي:

عُقدت 5 اجتماعات تنسيقية افتراضية بشأن حقوق الإنسان لمناقشة قضايا حقوق الإنسان، ولا سيما فيما يتعلق بجائحة كوفيد-19 وأثرها على طوائف الروما والأشكالي والمصريين في كوسوفو. وترأست البعثة مناقشة افتراضية بشأن خطاب الكراهية مع مشاركين من فريق الأمم المتحدة في كوسوفو، وبعثة منظمة الأمن والتعاون في أوروبا في كوسوفو، ومكتب الممثل الخاص للاتحاد الأوروبي، وبعثة الاتحاد الأوروبي المعنية بسيادة القانون في كوسوفو، ومجلس أوروبا

وعُقدت في ميتروفيتسا 7 اجتماعات للفريق العامل الإقليمي المعني بحقوق الإنسان، برئاسة البعثة، بمشاركة منظمة الأمن والتعاون في أوروبا والمنظمة الدولية للهجرة وبعثة الاتحاد الأوروبي المعنية بسيادة القانون في كوسوفو. وناقشت الأطراف المشاركة آثار جائحة كوفيد-19 على حقوق الإنسان وتدابير احتوائها؛ ورصد جلسات المحاكم ومراكز الاحتجاز في خضم هذه الجائحة؛ والحقوق اللغوية. ونوقشت أيضا الحالة الصحية في منطقة روما ماهاالا في جنوب ميتروفيتسا، فضلا عن حصول طائفة الروما في كوسوفو على الغذاء والمساعدة الطبية وحالة المشردين داخليا في المنطقة، والمبادرات التي اتخذتها المنظمات المعنية

وبالإضافة إلى ذلك، عقدت البعثة، كما كان مقررا، 5 اجتماعات مع منظمات المجتمع المدني والمدافعين عن حقوق الإنسان بشأن التطورات في مجال حقوق الإنسان، وصدر تقرير المجتمع المدني عن حقوق الإنسان في كوسوفو في عام 2020 بدعم من البعثة وناقشته لجنة حقوق الإنسان في برلمان كوسوفو

اجتماعا تولت بعثة الإدارة المؤقتة تنظيمها لتقديم المساعدة التقنية إلى مؤسسة أمين المظالم ومكتب رئيس الوزراء على النحو التالي:

عقدت 4 اجتماعات مع مؤسسة أمين المظالم لمناقشة آخر التطورات في مجال حقوق الإنسان وسبل التعاون

نعم

عقد 10 اجتماعات تنسيقية تتعلق بتطورات حقوق الإنسان في كوسوفو، بالتعاون مع مجلس أوروبا ومنظمة الأمن والتعاون في أوروبا والاتحاد الأوروبي وفريق الأمم المتحدة في كوسوفو، وعقد ما لا يقل عن خمسة اجتماعات مع منظمات المجتمع المدني والمدافعين عن حقوق الإنسان بشأن تعزيز وحماية حقوق الإنسان والحريات الأساسية

11

تقديم المساعدة والدعم التقنيين إلى مكتب رئيس الوزراء ومؤسسة أمين المظالم لكفالة امتثالهما للمعايير الدولية لحقوق الإنسان من خلال عقد 12 اجتماعا

وعقدت 5 اجتماعات مع مكتب رئيس الوزراء لمناقشة الآثار المترتبة على جائحة كوفيد-19 في مجال حقوق الإنسان والعدالة الانتقالية والاتصالات بين سلطات كوسوفو والإجراءات الخاصة لمجلس حقوق الإنسان

وعُقد اجتماع واحد مع نائب رئيس الوزراء المعني بقضايا الأقليات وحقوق الإنسان لمناقشة حالة حقوق الإنسان في كوسوفو وأولويات الحكومة الجديدة

عقدت البعثة اجتماعاً واحداً مع رئيس لجنة حقوق الإنسان والمساواة بين الجنسين والمفقودين والالتزامات وحضر ممثلو البعثة اجتماعاً لفريق التنسيق المشترك بين الوزارات المعني بحقوق الإنسان في كوسوفو لمناقشة برنامج تعزيز حقوق الإنسان وحمايتها في كوسوفو للفترة 2021-2025

اجتماعات للفريق المعني بالأمن والشؤون الجنسانية ترأسها هيئة الأمم المتحدة للمرأة، وعُقدت بمشاركة البعثة لتعزيز الوعي العام والدعوة المشتركة بشأن المساواة بين الجنسين والخطوة المتعلقة بالمرأة والسلام والأمن. وشملت مواضيع المناقشة مشاركة المرأة في الانتخابات البرلمانية لعام 2021 وغيرها من عمليات صنع القرار، والتدابير المراعية للفوارق بين الجنسين، والتعافي من كوفيد-19، والتصدي للعنف الجنساني

وأُسفرت الاجتماعات عن اتخاذ إجراءات مشتركة للدعوة، بما في ذلك إصدار ثلاثة بيانات مشتركة تدعو إلى ما يلي: (أ) اتخاذ إجراءات ملموسة من أجل التصدي لتزايد العنف ضد النساء والفتيات في كوسوفو؛ و (ب) وممثّال لجنة الانتخابات المركزية لأحكام قانون المساواة بين الجنسين؛ و (ج) إدانة حوادث قتل الإناث واتخاذ إجراءات ملموسة لحماية المرأة

وأُسهمت الجهود المتواصلة التي بذلها الفريق المعني بالأمن والشؤون الجنسانية لإذكاء الوعي بأهمية مشاركة المرأة مشاركة مجدية في صنع القرار وتوفير منابر تمكنها من التعبير عن آرائها في زيادة عدد النساء المنتخبات لعضوية برلمان كوسوفو من 39 إلى 41 امرأة خلال الفترة المشمولة بالتقرير

10

المشاركة في 8 اجتماعات للفريق المعني بالأمن والشؤون الجنسانية بشأن العنف الجنساني مع هيئة الأمم المتحدة للمرأة، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، ومنظمة الأمن والتعاون في أوروبا، وبعثة الاتحاد الأوروبي المعنية بسيادة القانون في كوسوفو، وسلطات كوسوفو، ومنظمات المجتمع المدني، للتشجيع على تعميم مراعاة المنظور الجنساني من أجل زيادة أنشطة الدعوة والإجراءات المنفّذة بصورة مشتركة

النواتج المنجزة  
(العدد أو نعم/لا) الملاحظات

## النواتج المقررة

وناقشت اجتماعات الفريق المعني بالأمن والشؤون الجنسانية ما يلي: الدعوة إلى مشاركة المرأة في صنع القرار؛ والتنسيق بشأن تنظيم اليوم الدولي للمرأة؛ وحملة الستة عشر يوماً من الأنشطة لمناهضة العنف الجنساني؛ والذكرى السنوية العشرون لقرار مجلس الأمن 1325 (2000) المتعلق بالمرأة والسلام والأمن. والتدابير المراعية للفوارق بين الجنسين من أجل تحقيق الانتعاش الاجتماعي - الاقتصادي في أعقاب الانتكاسات المترتبة على جائحة كوفيد-19

ويُعزى ارتفاع عدد الاجتماعات عما كان مقرراً إلى ارتفاع عدد الأنشطة المتصلة بجائحة كوفيد-19 التي قامت بها جهات فاعلة مختلفة وتطلبت تنسيقاً إضافياً

تقريران قُدمتا إلى مجلس الأمن (S/2020/964 و S/2021/332)

مشروعاً لبناء الثقة نُفذت على النحو التالي:

قدمت 7 مشاريع الدعم للجهود التي تبذلها المجتمعات المحلية من أجل التصدي لأثر جائحة كوفيد-19 في مجالات ترجمة المعلومات المتعلقة بكوفيد-19، وتعليم الأطفال عبر الإنترنت، وتقديم الدعم الاقتصادي للنساء في الطوائف التي لا تشكل أغلبية، والصحة العقلية، وكفالة الخدمات الحيوية عبر الإنترنت لأصحاب المعاشات التقاعدية المسنين

ويركز مشروعان على حماية البيئة وجمعت الأنشطة المنجزة بين نهج الحضور شخصي والمنصة الإلكترونية

ساهمت 3 مشاريع في زيادة التفاعلات وتحسين الاتصالات بين ألبان كوسوفو وصرب كوسوفو من خلال أنشطة التدريب وبناء القدرات

ساهمت 4 مشاريع في تحسين العلاقات بين الأعراق من خلال الفنون، بما في ذلك إنتاج الكتب والدواوين الشعرية

قدمت 3 مشاريع الدعم لتنمية الأعمال والتمكين الاقتصادي للشابات

تقديم تقارير نصف سنوية إلى مجلس الأمن تتناول جميع التطورات ذات الصلة في كوسوفو

تنفيذ 22 مشروعاً لبناء الثقة في مجال دعم الطوائف، مع التركيز على بناء الثقة بين الطوائف



استخدم مشروعان وسائل الإعلام والتكنولوجيات الجديدة في تعزيز الوحدة والتفاعل العرقي بين الطوائف  
ويعزى انخفاض عدد مشاريع بناء الثقة المنفذة إلى ارتفاع التكاليف الفعلية بسبب الامتثال للمبادئ التوجيهية لمنع تشي  
جائحة كوفيد-19

مشروعاً نفذتها البعثة للأنشطة البرنامجية دعماً لاستقرار الطوائف وبناء الثقة في أعقاب توصيات منتدى الأمم المتحدة لبناء الثقة في كوسوفو المنعقد في أيار/مايو 2018 مع التركيز على ما يلي:

دعم الطوائف (9) من خلال: (أ) دعم المبادرات اللغوية الشاملة (المرحلة 3)؛ و (ب) تركيب كاميرات مراقبة في بلدية فيتيفيتينا ومركز بوزهاران/بوتزاراني؛ و (ج) دعم منصة كوسوفو لبناء الثقة (المرحلة 3)؛ و (د) تعزيز الوقاية من عدوى كوفيد-19، والتمكين الاقتصادي، والبنى التحتية الافتراضية للتعلم لطوائف الروما والأشكالي والمصريين في كوسوفو والأشخاص ذوي الإعاقة؛ و (هـ) تعزيز تنفيذ قانون حماية الطفل من خلال مشروع بعنوان "أريد حقوقي وأحتاج إلى معرفتها"؛ و (و) دعم التمكين الاقتصادي في أثناء جائحة كوفيد-19 من خلال مشروع لصنع الأقمشة؛ و (ز) دعم البلديات لمساعدة الطوائف التي تعاني من جائحة كوفيد-19؛ و (ح) تمكين الشباب والنساء في مواجهة جائحة كوفيد-19 من خلال التمكين الاقتصادي وتوفير المنابر للتعبير عن احتياجاتهم وشواغلهم وأولوياتهم؛ و (ط) دعم تدابير التصدي لجائحة كوفيد-19 في منطقة ميتروفيتسا

الاتصالات الاستراتيجية (2) من خلال: (أ) مكتب أنباء كوسوفو الصحفي الصربي؛ و (ب) برنامج تلفزيوني بعنوان "حلول اللقاءات المفتوحة"

الشباب (3) من خلال: (أ) دعم تمكين الشباب وتنظيم المشاريع في مجال تكنولوجيا المعلومات؛ و (ب) إشراك الشباب في إنتاج أقمشة واقية للوجه للعاملين في المجال الطبي والموظفين العموميين في كوسوفو؛ و (ج) دعم مشاركة الشباب في الحوكمة المحلية

18 تقديم الدعم لبناء الثقة بين الطوائف من خلال 5 مشاريع  
تركز على بناء الثقة والشباب والمرأة والاتصال الاستراتيجي

النواتج المنجزة  
(العدد أو نعم/لا) الملاحظات

النواتج المقررة

الشؤون الجنسانية (4) من خلال: (أ) النهوض بمهارات الحرف اليدوية لتيسير استقلال نساء طوائف الروما والأشكالي والمصريين في بلدية بريزرين في كوسوفو؛ و (ب) إذكاء الوعي بقرار مجلس الأمن 1325 (2000) المتعلق بالمرأة والسلام والأمن في كوسوفو؛ و (ج) ضمان حق المرأة في الملكية من خلال زيادة القدرات المؤسسية؛ و (د) تعزيز التمكين الاقتصادي للمرأة وحقوقها؛

ويعزى ارتفاع عدد المشاريع مقارنة بما كان مقررًا إلى الأولوية المعطاة لتوفير الدعم للمجتمعات المحلية خلال جائحة كوفيد-19

أُعِدَّت 478 طبعة من الرسائل الإخبارية حول رصد وسائط الإعلام وُغِمَّت إلكترونيًا على ما يقرب من 1 700 متلقٍ ونُشِرَت 8 بيانات باسم الممثل الخاص للأمين العام دعماً لولاية البعثة

وأُنْتُجَت 10 تقارير مصورة دعماً لولاية البعثة وأولوياتها، ركزت على المسائل التالية: دور المرأة والزواج المبكر في أوساط طائفة الروما في كوسوفو؛ والناجيات من العنف الجنسي المرتبط بالنزاعات؛ واليوم الوطني لإحياء ذكرى المفقودين في كوسوفو؛ وتصدي الطوائف لجائحة كوفيد-19؛ ومشروع الشباب المتعدد الأعراق برعاية البعثة لصنع أقمعة واقية للوجه دعماً للعاملين في الخطوط الأمامية؛ والحقوق اللغوية

وبمناسبة اليوم الدولي للغة الأم، صُمِّمَت ونُفِذَت حملة إعلامية تشمل تنظيم مناسبة للتوعية بُنِت على قناة تلفزيونية محلية، دعماً لبرنامج البعثة للحقوق اللغوية، وسعيًا لتعزيز تعدد اللغات. وقد صُمِّمَت ونُفِذَت حملة لتوجيه الرسائل عبر وسائط التواصل الاجتماعي للاحتفال بالذكرى السنوية العشرين لقرار مجلس الأمن 1325 (2000) المتعلق بالمرأة والسلام والأمن. وتُرجمت 3 أشرطة فيديو مع تزويدها بتعليق صوتي وتحريرها واستنساخها باللغتين الألبانية والصربية لدعم حملات التوعية المتصلة بالصحة التي أطلقتها منظمة الصحة العالمية

نعم

إعداد رسائل إخبارية حول رصد وسائط الإعلام 6 أيام في الأسبوع، وتعميمها إلكترونياً على حوالي 1 700 متلقٍ؛ وإصدار 10 نشرات وبيانات صحفية باسم الممثل الخاص للأمين العام دعماً لولاية بعثة البعثة؛ وإنتاج 8 تقارير مصورة أصلية وأفلام قصيرة ونشرها عبر المنصات الرقمية الخاصة بالبعثة (موقعها الشبكي، وحساباتها على فيسبوك وتويتر ويوتيوب)، فضلاً عن 20 قصة شبكية أصلية و 30 منشوراً عبر وسائل التواصل الاجتماعي للترويج لأنشطة البعثة وأهدافها وتوفير معلومات عنها، بما يشمل، على سبيل المثال لا الحصر، الحوار وبناء الثقة بين الطوائف، والشباب والقضايا الجنسانية وحقوق الإنسان؛ وإعداد ما لا يقل عن 50 رداً على الاستفسارات المرسلة إلى البعثة

نُشرت 28 قصة إخبارية أصلية على الإنترنت و 337 منشورا عبر وسائل التواصل الاجتماعي (152 منشورا على فيسبوك و 129 تغريدة و 56 منشورا على إنستغرام)

قُدِّم 150 ردا على الاستفسارات المرسلة إلى البعثة

تمت رقمنة ما يقرب من 2 000 شريط و 16 000 صورة من الأرشيف السمعي البصري التاريخي للبعثة (1999-2008)

واضطلع بالمزيد من الأنشطة داخليا بسبب الاحتياجات الاستراتيجية والتشغيلية للبعثة. ولم تستخدم أي أموال إضافية من الميزانية للقيام بهذه الأنشطة

### الإنجاز المتوقع 1-2: إحراز تقدّم فيما يتصل بتعاون بريشتينا وحوارها مع بلغراد والمنظمات الإقليمية

1-2-1 زيادة عدد الدعاوى المدنية في محكمة ميتروفيتسا الابتدائية وفرعيها في لیبوسافيك/ليبوسافيتش وزوبين بوتوك، بعد الانتهاء من دمج الجهاز القضائي، وفقا للاتفاقات التي جرى التوصل إليها في الحوار الذي تولى الاتحاد الأوروبي تسييره (2018/2019: 1 050؛ 2019/2020: 1 703؛ 2020/2021: 1 250)

وفقا لتقارير المجلس القضائي لكوسوفو، تمت تسوية ما مجموعه 2 446 قضية مدنية في محكمة ميتروفيتسا الابتدائية وفرعيها في لیبوسافيك/ليبوسافيتش وزوبين بوتوك

ويعزى ارتفاع عدد القضايا المدنية مقارنة بما كان مقرراً إلى مشاريع البعثة دعماً لتعاون بريشتينا وحوارها مع بلغراد والمنظمات الإقليمية، ما أتاح ترجمة ملفات القضايا المعروضة على المحاكم وضاعف تقريبا عدد القضايا التي عالجتها هذه المحكمة المتعددة الأعراق

إسداء المشورة وتقديم الدعم، بسبل منها بذل المساعي الحميدة، في جميع المسائل الصادرة بها تكليف التي تتصل بتطبيع العلاقات على المدى الطويل بين بلغراد وبريشتينا من خلال عقد 50 اجتماعاً بين قيادة بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو والمسؤولين في بريشتينا وبلغراد

23 اجتماعاً عُقدت مع مسؤولي بلغراد وبريشتينا بشأن المسائل المتصلة بولاية البعثة وتطبيع العلاقات على المدى الطويل بين الطرفين على النحو التالي:

10 اجتماعات عُقدت بين قيادة البعثة والمسؤولين الحكوميين في كوسوفو

11 اجتماعاً عقدت مع مسؤولين في الحكومة الصربية

اجتماعان مع الأحزاب السياسية في صربيا

يعزى انخفاض عدد الاجتماعات عما كان مقرراً إلى القيود المرتبطة بجائحة كوفيد-19 المفروضة على السفر والاجتماعات بالحضور الشخصي.

اجتماعاً عبر الإنترنت وبالحضور الشخصي عقدتها قيادة البعثة مع ممثلي المجتمع الدولي على النحو التالي:

47 اجتماعاً للجنة التنفيذية ترأستها قيادة البعثة

47 اجتماعاً للمديرين ورؤساء البعثات، حضرها شركاء دوليون بشأن التطورات السياسية في كوسوفو، والتدابير المتخذة للتصدي لجائحة كوفيد-19، والانتخابات التشريعية المبكرة، وتشكيل الحكومة الجديدة في بريشتينا، والتقدم المحرز في عملية الحوار التي ييسرها الاتحاد الأوروبي

131 اجتماعاً عقدتها قيادة البعثة مع أعضاء السلك الدبلوماسي في بريشتينا وبلغراد بحضور الشركاء الدوليين، بمن فيهم كيانات الأمم المتحدة. وركزت هذه الاجتماعات على التطورات السياسية في بريشتينا وبلغراد التي يمكن أن يكون لها تأثير على الحالة في كوسوفو وعلى الحوار الذي ييسره الاتحاد الأوروبي

6 اجتماعات عقدتها قيادة البعثة مع ممثلي المجتمع المدني والمنظمات غير الحكومية الدولية في بريشتينا وبلغراد لمناقشة عملية الحوار وتعزيز الحوكمة الرشيدة والحفاظ على السلام وحالة العلاقات الإثنية في المنطقة ومبادرات التعاون المحتملة فيما بين الأعراق.

أتاح تنظيم اجتماعات افتراضية إجراء عدد من الاجتماعات يفوق ما كان مقرراً

هو عدد الزيارات التي قامت بها قيادة البعثة إلى البلديات على النحو التالي:

زيارة واحدة إلى ديتشان/ديتشان من أجل الاجتماع مع السلطات المحلية والمقيمين في دير فيسوكي ديتشاني

231

عقد ما لا يقل عن 50 اجتماعاً مع ممثلين عن المجتمع الدولي، برئاسة البعثة أو مشاركتها، بغية تعزيز التنسيق مع الشركاء الدوليين، وهم مكتب الاتحاد الأوروبي في كوسوفو، وبعثة الاتحاد الأوروبي المعنية بسيادة القانون في كوسوفو، ومجلس أوروبا، ومنظمة الأمن والتعاون في أوروبا، وقوة كوسوفو

2

تحسين التعاون مع المحاورين المحليين على جميع المستويات، من خلال إجراء ما لا يقل عن 8 زيارات إلى البلديات وتيسير عقد اجتماعات لاحقة رفيعة المستوى في بريشتينا

زيارة واحدة إلى غيبيلان/غنييلان أثناء توزيع المساعدة التي قدمتها البعثة فيما يتصل بجائحة كوفيد-19 على الأسر الضعيفة في البلدية. وركزت الاجتماعات التي عقدت مع السلطات المحلية أثناء الزيارة على المسائل المجتمعية، بما في ذلك تأثير جائحة كوفيد-19؛ وبناء الثقة والتعاون والمصالحة بين الطوائف؛ وتمكين المرأة والشباب؛ وتعزيز التعاون بين البعثة والبلديات

ويُعزى انخفاض عدد الزيارات مقارنة بما كان مقرراً إلى القيود المفروضة على تنقل الأفراد لأسباب تتعلق بجائحة كوفيد-19

اجتماعاً دولياً بمشاركة مؤسسات كوسوفو يسرتها البعثة على النحو التالي:

4 اجتماعات افتراضية حضرتها البعثة، من بينها اجتماع واحد بشأن تطبيع حركة الطيران في منطقة البلقان إلى جانب 3 اجتماعات للجنة المشتركة لاتفاق التجارة الحرة لأوروبا الوسطى

12 اجتماعاً حضرها ممثلو مؤسسات كوسوفو بعدما قامت البعثة بإعداد خطابات تيسير لتمكينهم من حضور الاجتماعات وبرفقتهم مسؤولون من وكالات منظومة الأمم المتحدة وصناديقها وبرامجها يتصرفون بوصفهم ممثلين للبعثة.

وشملت الاجتماعات، من بين أمور أخرى، ما يلي:

حضور اجتماع بصيغة آريا بشأن تنفيذ قرارات مجلس الأمن بشأن الشباب والسلام والأمن في عمليات الأمم المتحدة للسلام

حلقة عمل على الإنترنت عقدتها منظمة الصحة العالمية بشأن زيادة توافر الإنسولين المضمون الجودة والأجهزة المرتبطة به والقدرة على تحمل تكاليفها

اجتماع عبر الإنترنت عقدته اللجنة التوجيهية للإجراءات التابعة لمكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة

اجتماع عبر الإنترنت لمجلس إدارة مشروع مركز اسطنبول الإقليمي التابع لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي بشأن مشروعه الرامي إلى تعزيز الحلول المتعلقة بسوق عمل شامل في منطقة غرب البلقان

16 الاضطلاع بمهام التيسير، من خلال حضور الاجتماعات أو غير ذلك من أساليب التدخل، فيما يقدر بعشرين مناسبة واجتماعاً تتعلق بما يلي: (أ) عمليات صنع القرار في إطار الاتفاقات المتعددة الأطراف التي وقعتها البعثة بالنيابة عن كوسوفو، مثل اتفاق التجارة الحرة لأوروبا الوسطى، ومعاهدة جماعة الطاقة، وشبكة النقل الإقليمية الرئيسية (مرصد النقل لجنوب شرق أوروبا)، ومنطقة الطيران الأوروبية المشتركة؛ و (ب) مشاركة مؤسسات كوسوفو في المحافل الإقليمية والمحافل الأخرى التي لا تشملها "الترتيبات المتعلقة بالتمثيل والتعاون الإقليميين" المنفق عليها في إطار الحوار الذي يتولى الاتحاد الأوروبي تيسيره

يعزى انخفاض عدد الاجتماعات عما كان مقرراً إلى القيود المرتبطة بجائحة كوفيد-19 المفروضة على التنقل والاجتماعات

اجتماعات عقدت على النحو التالي:

اجتماع واحد عقده في بريشتينا الفريق العامل المعني بالمفقودين فيما يتصل بالأحداث التي وقعت في كوسوفو. وحضرت البعثة الاجتماع كجزء من وفد بريشتينا. وكان هذا أول اجتماع للفريق العامل المعني بالمفقودين منذ آذار/مارس 2020 بسبب نقشي كوفيد-19

اجتماع واحد للفريق العامل عُقد في كيزيفاك، في جنوب صربيا، في موقع أجريت فيه أعمال استخراج الجثث

اجتماع واحد للفريق العامل عُقد في بلغراد

يعزى انخفاض عدد الاجتماعات إلى تغيير الحكومة في بريشتينا وتأخر تعيين رئيس وفد بريشتينا

وعقدت البعثة اجتماعات افتراضية منفصلة مع الجهات صاحبة المصلحة، بما في ذلك اللجنة الدولية للصليب الأحمر ورئيس لجنة كوسوفو المعنية بالأشخاص المفقودين. علاوة على ذلك، فإن البعثة تعمل بانتظام مع ممثلي أسر المفقودين وممثلي مركز موارد المفقودين في بريشتينا. ويسرت البعثة توفير المساعدة الوثائقية فيما يتعلق بجائحة كوفيد-19 لأسر المفقودين (62 امرأة و 58 رجلاً) في 10 بلديات في كوسوفو. والتقت البعثة أيضاً بمنسقة اللجنة الدولية للصليب الأحمر المعنية بالمفقودين في بلغراد، وبالمدير الإقليمي للجنة الدولية للصليب الأحمر لأوروبا وآسيا الوسطى لمناقشة آخر التطورات المتعلقة بالمفقودين

اجتماعات لتنسيق شؤون سيادة القانون والمجتمع المدني عقدت عبر الإنترنت من أجل تبادل المعلومات بين الشركاء في التنمية والموظفين القضائيين والمجتمع المدني والمجموعات النسائية والجهات صاحبة المصلحة المعنية بالعدالة والمؤسسات الإصلاحية في شمال كوسوفو

3

تيسير الحوار بين بلغراد وبريشتينا بشأن الأشخاص المفقودين، من خلال عقد 4 اجتماعات للفريق العامل المعني بالمفقودين فيما يتصل بالأحداث التي وقعت في كوسوفو وتقديم الدعم التقني من خلال الاتصال المنتظم مع لجنة كوسوفو المعنية بالأشخاص المفقودين، ولجنة الحكومة الصربية المعنية بالأشخاص المفقودين، واللجنة الدولية للصليب الأحمر، ورابطات أسر المفقودين، والفريق العامل المعني بحالات الاختفاء القسري أو غير الطوعي

8

تقديم الدعم، عن طريق تنظيم 10 اجتماعات للجنة تنسيق شؤون سيادة القانون والمجتمع المدني بشأن دمج وأداء النظام القضائي في شمال كوسوفو

ألغى اجتماع واحد بسبب القيود المرتبطة بجائحة كوفيد-19 وتعدُّر عقد الاجتماع عبر الإنترنت، وأرجئ اجتماع آخر لأسباب تشغيلية

إعداد وإبرام ما يقدر باتفاقين بين البعثة وقوة كوسوفو بشأن تسليم مباني/معسكرات قوة كوسوفو المملوكة ملكية جماعية أو عامة إلى كيانات كوسوفو

لا لم تُبرم أي اتفاقات تسليم بين البعثة وقوة كوسوفو خلال الفترة المشمولة بالتقرير.

### الإنجاز المتوقع 1-3: التقدم المحرز فيما يتعلق بسيادة القانون والأمن وحقوق الإنسان

#### مؤشرات الإنجاز الفعلية

#### مؤشرات الإنجاز المقررة

1-3-1 زيادة مستوى رضا المجيبين على استطلاعات الرأي العام بشأن القضاء (2019/2018: 37,8 في المائة؛ 2020/2019: 39,7 في المائة؛ 2021/2020: 31 في المائة)

ووفقا لاستطلاع الرأي العام الذي أجراه برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ونُشر في كانون الأول/ديسمبر 2020، بلغ مستوى رضا الجمهور عن المحاكم نسبة 24 في المائة؛ وأعربت نسبة 23 في المائة عن رضاها فيما يخص الادعاء وكانت نسبة 37 في المائة راضية فيما يتعلق باستقلال القضاء

خلال فترة الإغلاق الشامل بسبب جائحة كوفيد-19، لم يحضر معظم موظفي المحاكم شخصا سوى في القضايا الخاصة والمحاكمات القضائية، وهو ما أثر على سير عمل النظام القضائي

2-3-1 انخفاض إجمالي عدد الدعاوى المتراكمة في محاكم كوسوفو (2019/2018: 230 000؛ 2020/2019: 215 500؛ 2021/2020: 179 000)

أبلغ المجلس القضائي لكوسوفو في نيسان/أبريل 2021 عن وجود 183 215 قضية متراكمة. ويعزى ارتفاع عدد القضايا المتراكمة إلى القيود المرتبطة بجائحة كوفيد-19 التي أثرت على سير عمل النظام القضائي. وقد لزم معظم موظفي المحاكم منازلهم واقتصر حضورهم على القضايا الخاصة والمحاكمات.

3-3-1 تثبت سلطات كوسوفو تحقق المساءلة عن حقوق الإنسان من خلال تنفيذ نسبة مئوية متزايدة من توصيات مؤسسات أمين المظالم في كوسوفو (2019/2018: لا ينطبق؛ 2020/2019: لا ينطبق؛ 2021/2020: 50 في المائة)

نفذت سلطات كوسوفو تنفيذًا كاملاً 39 في المائة من التوصيات الصادرة عن مؤسسة أمين المظالم في كوسوفو، بينما نفذت نسبة 54 في المائة منها تنفيذًا جزئياً. ومن بين التوصيات الصادرة خلال الفترة المشمولة بالتقرير وعددها 216 توصية، نُفذت 84 توصية، ويجري تنفيذ 118 توصية، في حين لم تنفذ 14 توصية

يعزى انخفاض عدد التوصيات التي نفذتها سلطات كوسوفو عما كان مقررًا إلى التطورات السياسية الداخلية التي أبطأت وتيرة التنفيذ ونقص القدرات. ويعزى انخفاض معدل التنفيذ عما كان مقررًا أيضا إلى نقص في عدد الموظفين في الوزارات والبلديات وعدم الإلمام بمسألة حقوق الإنسان على المستويين الوزاري والبلدي. وقد لوحظ أيضا وجود تحديات من حيث التفاعل والتنسيق بين المؤسسات

اجتماعا عقدت على النحو التالي:	50	تقديم المساعدة التقنية، من خلال عقد 12 اجتماعا، لدعم تنفيذ الهدف 16 من أهداف التنمية المستدامة بشأن السلام والأمن والعدالة
21 اجتماعا عُقدت مع الجهات الرئيسية صاحبة المصلحة، بما في ذلك فريق الأمم المتحدة في كوسوفو ومكتب الاتحاد الأوروبي في كوسوفو وبعثة الاتحاد الأوروبي المعنية بسيادة القانون في كوسوفو لمناقشة تنفيذ برنامج الأمم المتحدة المشترك لدعم الشرطة والقضاء والمؤسسات الإصلاحية في كوسوفو، مع التركيز بشكل خاص على جائحة كوفيد-19 واستراتيجيات التخفيف ذات الصلة التي تنفذها السلطة القضائية ودائرة المؤسسات الإصلاحية في كوسوفو		
8 اجتماعات عقدت مع فريق الأمم المتحدة في كوسوفو بشأن تحسين تقديم خدمات العدالة في كوسوفو		
اجتماع تنسيقي واحد عُقد مع قوة الأمن الدولية في كوسوفو بشأن المسائل المتصلة بخدمات المؤسسات الإصلاحية		
4 اجتماعات عُقدت مع بعثة الاتحاد الأوروبي المعنية بسيادة القانون في كوسوفو لتنسيق أنشطة المشروع المشترك لإعادة تأهيل السجناء وإعادة إدماجهم		
اجتماعان تنسيقيان عُقدا مع مكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة بشأن وضع بيانات معيارية عن الأدوية في كوسوفو		
14 اجتماعا عُقدت مع المؤسسات القضائية بشأن تنفيذ برنامج لبناء القدرات في قطاع العدالة، مع التركيز على المساواة بين الجنسين في مؤسسات العدالة والمؤسسات الإصلاحية وعقدت هذه الاجتماعات عبر الإنترنت، وهو ما مكن من تنظيم عدد من الاجتماعات يفوق ما كان متوقعا		
هو عدد التقارير السنوية التي أعدها، في عام 2020، قسم العدالة والمؤسسات الإصلاحية التابع لمكتب سيادة القانون عن التطورات الرئيسية المتصلة بسيادة القانون في كوسوفو والتوصيات الموجهة إلى المؤسسات القضائية في كوسوفو والمجتمع المدني والشركاء الدوليين	1	إعداد تقرير سنوي واحد عن التطورات الرئيسية المتصلة بسيادة القانون والتوصيات الموجهة إلى المؤسسات القضائية في كوسوفو والمجتمع المدني والشركاء الدوليين



- رصد 10 دعاوى جنائية كبرى وإعداد تقارير بشأنها، من خلال المراقبة المباشرة و/أو رصد وسائل الإعلام، لتقييم الامتثال للمعايير والقواعد المتصلة بالعدالة الجنائية الدولية وحقوق الإنسان
- 122 دعوى جنائية كبرى رصدتها البعثة وأبلغت عنها على النحو التالي:
- 16 قضية من قضايا الإرهاب
- 52 قضية بارزة تتعلق بالفساد والجريمة المنظمة
- 18 قضية من قضايا جرائم الحرب والقضايا ذات الصلة بمكتب الادعاء المتخصص في كوسوفو
- 36 قضية جنائية أخرى
- يعزى ارتفاع عدد القضايا المرصودة جزئياً إلى عدم اقتصار الرصد والإبلاغ على القضايا الجنائية، حيث شمل أيضاً القرارات التي اتخذتها حكومة كوسوفو في إطار الاستجابة لجائحة كوفيد-19. وبالإضافة إلى ذلك، فإن رصد القضايا عبر الإنترنت أتاح تغطية أعلى مقارنة بالرصد الذي يتم بالحضور الشخصي. وبفضل الرصد عبر الإنترنت، تسنت تغطية القضايا المتصلة بالدوائر القضائية المتخصصة في كوسوفو، التي صادف أن زاد عددها خلال الفترة المشمولة بالتقرير، إلى جانب إجراءات توجيه لوائح الاتهام المتعلقة بقضايا الإرهاب
- 3 514 تجهيز ما يُقدَّر بـ 2 000 طلب لقيام البعثة بالتحقق من صحة المستندات الصادرة في كوسوفو من قبيل وثائق الأحوال المدنية، وشهادات المعاشات التقاعدية، والوثائق الأكاديمية، والتصديق عليها
- 1 725 تجهيز وإعداد الوثائق وفقاً للقوانين المعمول بها فيما يتعلق بالطلبات الواردة لإصدار نشرات الأشخاص المطلوبين دولياً، المعروفة أيضاً باسم نشرات الإنترنت الحمراء، وتجهيز وإحالة ما يُقدَّر بـ 3 000 قضية من قضايا الإنترنت (جريمة منظمة دولية عابرة للحدود وسرقة مركبات) للتحقيق فيها من قبل الجهات المختصة في كوسوفو
- قضية عولجت على النحو التالي:
- كانت 1 538 قضية تتعلق بجرائم ارتكبها أشخاص مقيمون بصفة اعتيادية في كوسوفو و/أو جرائم مرتكبة في كوسوفو
- كانت 187 قضية متصلة بسرقة مركبات
- وبالإضافة إلى ذلك، صدرت 61 نشرة من نشرات الإنترنت الحمراء إلى جانب نشرتين من النشرات الصفراء

واستجابة لطلبات تسليم المطلوبين التي قدمتها دول أعضاء في الإنتربول، يسّرت البعثة 22 عملية تسليم وترحيل إلى كوسوفو و 20 عملية تسليم من كوسوفو إلى الدول التي قدمت طلبات التسليم. ولتلك الغاية، يسرت البعثة التنسيق وتبادل المعلومات بين وكالات إنفاذ القانون في تلك البلدان وشرطة كوسوفو ويُعزى انخفاض عدد القضايا مقارنة بما كان مقدراً إلى القيود المفروضة على السفر فيما يتصل بجائحة كوفيد-19

مشروعاً من مشاريع الأنشطة البرنامجية في مجالات سيادة القانون (7) والأمن (3) وحقوق الإنسان (5) شملت ما يلي: (أ) تحسين أداء الجهاز القضائي وإمكانية اللجوء إلى القضاء في كوسوفو من خلال تقديم مزيد من الدعم إلى المؤسسات القضائية المندمجة في شمال كوسوفو؛ و (ب) تقديم مزيد من الدعم إلى مركز الدعم لتقديم المعونة القانونية، والدعم الأولي إلى مركز المشورة القانونية؛ و (ج) تقديم الدعم إلى المركز النموذجي لأطفال الشوارع (المرحلة 2)؛ (د) العمل مع المجتمع المدني بشأن رصد حقوق الإنسان والإبلاغ عنها؛ و (هـ) حماية الحقوق الاقتصادية والاجتماعية أثناء جائحة كوفيد-19 وبعدها؛ و (و) تقديم الدعم للفريق العامل المعني بالمفقودين فيما يتصل بالأحداث التي وقعت في كوسوفو عن طريق توفير رادار لاستكشاف باطن الأرض؛ و (ز) وضع تحليل للحالة بشأن استراتيجيات خفض الطلب على المخدرات في كوسوفو؛ و (ح) تحسين تقديم خدمات العدالة في كوسوفو؛ و (ط) تعزيز التعاون بين شرطة كوسوفو والمجتمع المدني على مستوى القواعد الشعبية لزيادة مستوى السلامة المجتمعية من خلال تركيب كاميرات المراقبة بنظام الدائرة التلفزيونية المغلقة في بلدية راهوفيتس/أوراهوفاتس؛ و (ي) تعزيز قدرات نظام سيادة القانون في شمال كوسوفو؛ و (ك) تحسين قدرات ومرافق مؤسسات إصلاحية مختارة في كوسوفو لإعادة تأهيل السجناء ومن ثم تعزيز قدرة نظام المؤسسات الإصلاحية في كوسوفو فيما يتعلق بإعادة تأهيل النساء والأحداث المحرومين من الحرية؛ و (ل) مواصلة تقديم الدعم إلى المحكمة الابتدائية في ميتروفيتسا عن طريق تحسين إمكانية اللجوء إلى القضاء في الشمال؛ و (م) صياغة تعليق بشأن تنفيذ قانون تضارب المصالح وتقديم الدعم الإداري للمحكمة الابتدائية في ميتروفيتسا؛ و (ن) تقديم الدعم إلى رابطة النساء في شرطة

15 تقديم الدعم للمؤسسات المحلية في مجالي سيادة القانون وحقوق الإنسان من خلال تنفيذ ثلاثة مشاريع

كوسوفو من خلال تزويد الرابطة بحواسيب محمولة ومواد ترويجية؛ و (س) تقديم الدعم إلى وكالة الاستدلال الجنائي في كوسوفو في تحسين قدراتها في مجال الاستدلال الرقمي الجنائي من خلال شراء برامجات رقمية متطورة للاستدلال الجنائي وتقديم تدريب المستخدمين النهائيين ذي صلة ب لفائدة خبراء الأدلة الجنائية

هو عدد الردود التي قدمتها سلطات كوسوفو (وزارة العدل، ومكتب الحكم الرشيد التابع لمكتب رئيس الوزراء، ووزير الداخلية، ووزير العمل)، بتفسير من البعثة، على التقرير المتعلق بزيارة اللجنة الأوروبية لمنع التعذيب والمعاملة أو العقوبة اللاإنسانية أو المهينة في كوسوفو، التي أجريت في تشرين الأول/أكتوبر 2020

بالإضافة إلى ذلك، يسرت البعثة رد مكتب الحكم الرشيد التابع لمكتب رئيس الوزراء على رسالة مشتركة من المقرر الخاص المعني بقضايا الأقليات، والمقررة الخاصة المعنية بحقوق الإنسان للمشردين داخلياً، والمقررة الخاصة المعنية بالأشكال المعاصرة للعنصرية والتمييز العنصري وكُره الأجانب وما يتصل بذلك من تعصب في أعقاب سلسلة من الحوادث التي استهدفت طوائف لا تشكل أغلبية في كوسوفو

ويعزى انخفاض عدد الردود المقدمة إلى هيئات الأمم المتحدة والهيئات الأوروبية المعنية بحقوق الإنسان مقارنة بما كان مقررًا إلى عدم تلقي البعثة طلبات إضافية

لم يضطلع المقررون الخاصون بأي زيارة بسبب جائحة كوفيد-19

2

إعداد وتقديم 3 ردود على الأقل إلى هيئات الأمم المتحدة والهيئات الأوروبية المعنية بحقوق الإنسان، كلما طُلب ذلك من البعثة، بما في ذلك استعراض وتنقيح المدخلات المقدّمة من سلطات كوسوفو وفريق الأمم المتحدة في كوسوفو ومنظمة الأمن والتعاون في أوروبا وغير ذلك من الجهات صاحبة المصلحة

لا

تقديم الدعم إلى المقررين الخاصين للقيام بما لا يقل عن زيارة واحدة إلى كوسوفو

## العنصر 2: الدعم

42 - واصلت البعثة تقديم خدمات لوجستية وإدارية ومالية وتقنية تتسم بالفعالية والكفاءة لدعم تنفيذ ولايتها من خلال إنجاز النواتج ذات الصلة وتحسين الخدمات وتحقيق مكاسب في الكفاءة. وقُدِّم الدعم إلى قوام البعثة الذي يبلغ متوسطه 8 ضباط اتصال عسكريين و 9 أفراد شرطة تابعين للأمم المتحدة و 334 من الأفراد المدنيين. وشمل نطاق الدعم جميع خدمات الدعم، بما في ذلك إدارة شؤون الموظفين والرعاية الصحية وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات والعمليات اللوجستية، بما فيها صيانة المرافق والنقل البري وعمليات الإمداد، وخدمات التأشيرات والسفر، وإدارة الممتلكات، والأمن. وواصلت البعثة تعزيز إطارها للميزنة القائمة على النتائج للفترة 2021/2020 من أجل تحسين قابلية المقارنة والمساءلة.

43 - وواصلت البعثة تنفيذ استراتيجيتها لإدارة الجودة التي تمتد على مدى ثلاث سنوات من خلال التركيز على توفير خدمات وضع لوحات المتابعة لتحليل المعلومات المتعلقة بالأعمال ودعم بناء القدرات للمستخدمين الداخليين وكذلك للبعثات الأخرى. وحصلت البعثة على شهادة مقياس الأيزو (المنظمة الدولية لتوحيد المقاييس) ISO 9001:1500 لإدارة الجودة فيما يتعلق بالعمليات من بدايتها إلى نهايتها في تشرين الثاني/نوفمبر 2019، وحصلت من جديد على الشهادة في الربع الثاني من الفترة المشمولة بالتقرير. وواصلت البعثة تدريب موظفين من البعثة ووكالات الأمم المتحدة على تحليل المعلومات المتعلقة بالأعمال وتحليل البيانات في إطار استراتيجيتها لتبادل المعارف. واستقادت بعثات أخرى لحفظ السلام أيضاً من إنجازات البعثة وأفضل ممارساتها ودروسها المستفادة. ولما كانت البعثة من أوائل بعثات حفظ السلام التي نفذت لوحات متابعة الأمم المتحدة لتحليل المعلومات المتعلقة بالأعمال والإدارة والأداء، فقد عرضت خبرتها ومعارفها لمساعدة المقر في تنفيذ تلك الوحدات في بعثات أخرى. وقد حظيت أدوات البعثة الخاصة بالإبلاغ عن تحليل المعلومات المتعلقة بالأعمال باعتراف كل من مجلس مراجعي الحسابات ومكتب خدمات الرقابة الداخلية ومراجعي الحسابات من المنظمة الدولية لتوحيد المقاييس.

44 - وخلال الفترة 2021/2020، استوفت البعثة المقياس الدولي لمنظم الإدارة البيئية ISO 14001:2015. وسيساعد تنفيذ هذا المقياس البعثة على تحسين أدائها البيئي باستخدام مواردها والحد من النفايات التي تولدها، مما سيققل من أثارها على البيئة. وعلى وجه التحديد، استعاضت البعثة عن مصابيح إنارة لا تحقق الكفاءة في استخدام الطاقة بمصابيح تتسم بالكفاءة في استخدامها، وركبت أجهزة لاستشعار الحركة في جميع المناطق المشتركة، وقامت بتركيب سخانات مياه تعمل بالطاقة الشمسية في مقر البعثة في بريشتينا وفي المكتب الإقليمي في ميتروفيتسا، وشاركت في أنشطة التنظيف والتشجير خلال اليوم العالمي للبيئة.

## الإنجاز المتوقع 2-1: تزويد البعثة بخدمات دعم سريعة وفعالة تتسم بالكفاءة والمسؤولية

### مؤشرات الإنجاز الفعلية

### مؤشرات الإنجاز المقررة

2-1-1 متوسط النسبة المئوية السنوية للوظائف الدولية الشاغرة المأذون بها	بلغ متوسط النسبة المئوية السنوية للوظائف الدولية الشاغرة المأذون بها (2019/2018: 16,1 في المائة؛ 2020/2019: 14,2 في المائة؛ 2021/2020: 10 في المائة ± 3 في المائة)
2-1-2 متوسط النسبة المئوية السنوية للنساء من فئة الموظفين المدنيين الدوليين	بلغ متوسط النسبة المئوية السنوية للنساء من فئة الموظفين المدنيين الدوليين (2019/2018: 44 في المائة؛ 2020/2019: 44,0 في المائة؛ 2021/2020: 39 في المائة ± 1 في المائة)
2-1-3 متوسط عدد أيام العمل التي يستغرقها الاستقدام من قائمة المرشحين المقبولين، من تاريخ إغلاق الإعلان عن الوظيفة الشاغرة حتى تاريخ اختيار المرشحين، لجميع عمليات اختيار الموظفين الدوليين	بلغ متوسط عدد أيام العمل التي استغرقها استقدام الموظفين من قائمة المرشحين المقبولين، منذ إغلاق باب التقدم للوظيفة حتى تاريخ الاختيار (2019/2018: 52؛ 2020/2019: 33,5؛ 2021/2020: 21 يوماً)

(48 ≥

2-1-4 متوسط عدد الأيام التقييمية التي يستغرقها التعيين من قائمة المرشحين المقبولين، منذ الإعلان عن الوظيفة الشاغرة وحتى اختيار المرشح، للرتب من ف-3 إلى مد-1 ومن خ م-3 إلى خ م-7؛ 2020/2019: 48؛ 2021/2020: 45 ≥	كان 49,3 يوما هو متوسط عدد الأيام التقييمية التي استغرقها التعيين من قائمة المرشحين المقبولين، منذ الإعلان عن الوظيفة الشاغرة وحتى اختيار المرشح، للرتب من ف-3 إلى مد-1 ومن خ م-3 إلى خ م-7
2-1-5 متوسط عدد أيام العمل المخصصة للاستقدام لشغل وظائف محددة، منذ إغلاق باب التقدم للوظيفة حتى اختيار المرشح، في جميع عمليات اختيار الموظفين الدوليين (2020/2019: 104,5؛ 2021/2020: 130 ≥)	بلغ متوسط عدد أيام العمل المخصصة للاستقدام لشغل وظائف محددة، منذ إغلاق باب التقدم للوظيفة حتى اختيار المرشح، في جميع عمليات اختيار الموظفين الدوليين 112 يوما
2-1-6 الدرجة الإجمالية في سجل الأداء البيئي للإدارة (2020/2019: 83؛ 2020/2020: 86؛ 2021/2020: 100)	بلغت الدرجة الإجمالية في سجل أداء البعثة في مجال الإدارة البيئية 89 نقطة من أصل 100 نقطة
2-1-7 النسبة المئوية لجميع مشاكل تكنولوجيا المعلومات والاتصالات التي يتم حلها في إطار الأهداف المحددة للمشاكل ذات درجات الخطورة العالية والمتوسطة والمنخفضة (2020/2019: 85 في المائة؛ 2021/2020: 93 في المائة)	جرى حل جميع المشاكل المتعلقة بتكنولوجيا المعلومات والاتصالات في إطار الأهداف المحددة للمشاكل ذات درجات الخطورة العالية والمتوسطة والمنخفضة في نسبة 96 في المائة من تلك المشاكل
2-1-8 الامتثال لسياسة إدارة المخاطر في مجال السلامة المهنية الميدانية (2020/2019: 100 في المائة؛ 2021/2020: 100 في المائة)	امتثلت البعثة بنسبة 53 في المائة لمتطلبات سياسة إدارة المخاطر في مجال السلامة المهنية الميدانية
2-1-9 الدرجة الإجمالية في الرقم القياسي لإدارة الممتلكات الذي وضعته الإدارة استنادا إلى 20 مؤشراً من مؤشرات الأداء الرئيسية (2020/2019: 1 848؛ 2020/2020: 1 838؛ 2021/2020: 1 800)	حازت البعثة درجة 2 000 فيما يخص الرقم القياسي لإدارة الممتلكات، وهو ما يمثل أعلى درجة يمكن تسجيلها، استنادا إلى 20 مؤشراً رئيسياً من مؤشرات الأداء
2-1-10 الخروج عن خطة الطلب من حيث الكميات المقررة وتوقيت عملية الشراء (2020/2019: 12 في المائة؛ 2021/2020: 20 في المائة)	لا ينطبق

النواتج المنجزة  
(العدد أو نعم/لا) ملاحظات

## النواتج المقررة

## تحسين الخدمات

نفذت البعثة خطة عمل بيئية على نطاق البعثة وأدرجت بيانات بيئية في منصة التخطيط والأداء في مجال العمل البيئي (eApp) بما يتماشى مع الاستراتيجية البيئية للإدارة	نعم	تنفيذ خطة العمل البيئية على نطاق البعثة، تمشياً مع الاستراتيجية البيئية للإدارة
نجحت البعثة في اعتماد الإجراءات التشغيلية الموحدة بشأن التواصل مع البائعين والمبادئ التوجيهية التشغيلية التالية لسلسلة الإمداد: المصدر 2 (SR2) "تنفيذ الشراء"؛ والتمكين 3 (EN3) إدارة الفئات؛ والمصدر 3 (SR3) "الاقتناء عن طريق طلبات التوريد"؛ والمصدر 4 (SR4) "الحصول على سلطة الشراء المحلي"؛ والمصدر 5 (SR5) "الاقتناء عن طريق التعاون مع منظمات الأمم المتحدة"؛ والمصدر 6 (SR6) "الاقتناء عن طريق عمليات الشراء المنخفضة القيمة" والتمكين 1 (EN1) "إدارة قدرات موظفي سلسلة التوريد" بصيغتها الصادرة طوال الفترة 2021/2020	نعم	تقديم الدعم لتنفيذ مخطط الإدارة واستراتيجيتها لإدارة سلسلة الإمداد
انضمت البعثة إلى مبادرة إدارة فئات سلسلة الإمداد، ورشحت جهات تنسيق في الفئات التالية: خدمات الشحن، وإدارة المرافق، وخدمات المطاعم، وخدمات التوظيف والتدريب		
ونجحت البعثة في بدء تنفيذ أداة تخطيط سلسلة الإمداد التي اعتمدها مكتب إدارة سلسلة الإمداد		
أجرت البعثة مراجعة داخلية في امتثال لمقاييس نظم ضبط الجودة ISO 9001:2015 في 9 تشرين الأول/أكتوبر 2020. ومن أجل ضمان الامتثال لبرنامج شهادات ISO 9001:2015، تجري باستمرار مراجعة وتحديث جميع إجراءات التشغيل الموحدة البالغ عددها 22 إجراء، إلى جانب السياسة المتعلقة بالجودة وكتيب الجودة والإجراءات المتعلقة بالجودة	نعم	تنفيذ عمليات المراجعة الداخلية للحسابات السنوية امتثالاً لمقاييس نظم ضبط الجودة ISO 9001:2015 من أجل كفاءة ضمان جودة الخدمات التي تقدمها عمليات دعم البعثة
أجرت شعبة دعم البعثة في بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو الدراسة الاستقصائية السنوية الثالثة لرضا العملاء في نيسان/أبريل 2021. وقد وضعت خطة عمل من أجل تنفيذ التحسينات الموصى بها. وفيما يتعلق بالدراسة الاستقصائية لرضا العملاء لعام 2020، فقد تم تنفيذ أو تحقيق 83 في المائة من التوصيات	نعم	تنفيذ دراسة استقصائية داخلية سنوية بشأن رضا العملاء لتحديد المجالات التي تتطلب التحسين وإدراجها في خطط العمل السنوية

الناتج المقررة	الناتج المنجزة (العدد أو نعم/لا) ملاحظات	
تنفيذ تقييم سنوي للاحتياجات من التدريب من أجل تحديد أولويات البعثة في مجال التدريب وبناء القدرات، تمشيا مع ولاية البعثة ومع الأولويات الناشئة للأمم المتحدة	نعم	أجري تقييم الاحتياجات من التدريب في تشرين الأول/أكتوبر 2020، وخلال الفترة 2021/2020 نفذت التوصيتان التاليتان: برنامج "معا في البعثة" وهو برنامج توجيهي بدأ تنفيذه في 30 نيسان/أبريل 2021؛ ومنصة للتدريب المتعدد التخصصات بدأ تشغيلها في 15 شباط/فبراير 2021
		وبالإضافة إلى ذلك، صدرت عدة نشرات لإبلاغ الموظفين بالفرص المجانية في مجال التوجيه المهني التي يقدمها مدرب خارجي وينظمها مكتب الموارد البشرية التابع لإدارة الاستراتيجيات والسياسات الإدارية ومسائل الامتثال، علاوة على التدريب على إجراء المقابلات على أساس الكفاءة الذي تنظمه كلية موظفي منظومة الأمم المتحدة. وتعتزم البعثة تنظيم دورتين تدريبيتين عن المشاريع في البيئات المنظمة (PRINCE2) ومرجع عمليات سلسلة الإمداد (SCOR) في الفترة 2022/2021
تكوين فريق من الخبراء في مجال خدمات تحليل المعلومات المتعلقة بالأعمال لتعزيز معايير إدارة الأداء والإبلاغ داخل البعثة وإدارة جميع عمليات الإبلاغ عن إدارة أداء البعثة من خلال أدوات الإبلاغ عن تحليل المعلومات المتعلقة بالأعمال	نعم	تتصدر بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو بعثات حفظ السلام في مجال تطوير واستخدام لوحات المتابعة التحليلية، وتبادل المعارف، وتوفير التدريب والدعم لموظفي شؤون تنسيق تحليل المعلومات المتعلقة بالأعمال في البعثة، وفريق الأمم المتحدة في كوسوفو، وبعثات حفظ السلام الأخرى. ويقر مجلس مراجعي الحسابات ومراجعو حسابات المنظمة الدولية لتوحيد المقاييس بأن لوحات المتابعة الخاصة بالبعثة لتحليل المعلومات المتعلقة بالأعمال من أفضل الممارسات فيما يتعلق برصد الأداء وتتبع مؤشرات الأداء الرئيسية
الخدمات المتعلقة بمراجعة الحسابات والمخاطر والامتثال		
تنفيذ توصيات مكتب خدمات الرقابة الداخلية المقرر إتمام تنفيذها بحلول نهاية العام (31 كانون الأول/ديسمبر) وأي توصيات لم تنفذ بعد من توصيات مجلس مراجعي الحسابات المقدمة عن سنوات مالية سابقة، كما وافقت عليها الإدارة	نعم	خلال الفترة 2021/2020، واصلت البعثة تنفيذ توصيات مكتب خدمات الرقابة الداخلية، علاوة على توصيات مجلس مراجعي الحسابات
خدمات الميزانية والشؤون المالية والإبلاغ		
تقديم خدمات الميزانية والشؤون المالية والمحاسبة لميزانية قدرها 39,8 مليون دولار، بما يتماشى مع السلطة المفوضة	نعم	أنفقت البعثة 39,7 مليون دولار خلال الفترة المشمولة بالتقرير، مما يمثل معدل استخدام للموارد قدره 99,6 في المائة

## الناتج المقررة

## الناتج المنجزة

(العدد أو نعم/لا) ملاحظات

وضع الصيغة النهائية للبيانات المالية السنوية للبعثة، امتثالاً للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام والنظام المالي والقواعد المالية للأمم المتحدة

خلال الفترة المشمولة بالتقرير، وضعت البعثة الصيغة النهائية للبيانات المالية السنوية، امتثالاً للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام والنظام المالي والقواعد المالية للأمم المتحدة

نعم

## خدمات الموظفين المدنيين

توفير خدمات الموارد البشرية لقوام أقصاه 356 من الموظفين المدنيين المأذون بهم (113 موظفاً دولياً و 219 موظفاً وطنياً و 24 من متطوعي الأمم المتحدة)، بما يشمل تقديم الدعم لتجهيز المطالبات والمزايا والاستحقاقات، والاستقدام، وإدارة الوظائف، وإعداد الميزانية، وإدارة أداء الموظفين، بما يتمشى مع السلطة المفوضة

قدمت خدمات الموارد البشرية الدعم لقوام متوسطه 334 من الموظفين المدنيين يتألف مما يلي:

موظفاً دولياً 97

موظفاً وطنياً 216

من متطوعي الأمم المتحدة 21

نعم

تقديم دورات تدريبية داخل البعثة إلى 30 موظفاً مدنياً، وتوفير الدعم لتنظيم دورات تدريبية خارج البعثة لما عدده 54 موظفاً مدنياً

خلال الفترة 2021/2020، وبسبب القيود المفروضة على حركة الموظفين فيما يتصل بجائحة كوفيد-19، لم ينظم سوى تدريب داخلي واحد على النحو المقرر في الميزانية المعتمدة. بيد أنه تسنى تنظيم المزيد من الدورات التدريبية على المنصات الإلكترونية

نعم

وخلال الفترة المشمولة بالتقرير، قُدمت 10 دورات تدريبية خارجية لفائدة 13 موظفاً؛ وشارك 131 موظفاً في دورة تدريبية واحدة أو أكثر على الإنترنت، بما فيها دورات مجانية

خلال الفترة 2021/2020، جهزت البعثة 31 طلب سفر داخل منطقة البعثة و 4 طلبات سفر خارج منطقة البعثة لأغراض لا تتعلق بالتدريب؛ وقامت البعثة أيضاً بتجهيز 13 طلب سفر من موظفين مدنيين لحضور 10 دورات تدريبية خارجية

لا

تقديم الدعم لتجهيز 144 طلب سفر داخل منطقة البعثة و 50 طلب سفر خارج منطقة البعثة لأغراض لا تتعلق بالتدريب و 54 طلب سفر لأغراض تتعلق بتدريب الموظفين المدنيين

## المبادرات البيئية

تتماشى المبادرات والخطط البيئية مع خطة عمل الأمانة العامة للأمم المتحدة المتعلقة بالمناخ للفترة 2020-2030. ونفذت البعثة، من أجل الحد من آثارها على البيئة عموماً، مبادرات بيئية مختلفة مثل الاستعاضة عن مصابيح إنارة لا تحقق الكفاءة في استخدام الطاقة بمصابيح ذات الصمامات الثنائية الباعثة للضوء التي تتسم بالكفاءة في استخدام الطاقة، وتركيب أجهزة استشعار ضوئية في المرافق المشتركة، وتركيب سخانات المياه التي تعمل بالطاقة الشمسية في مقر البعثة في بريشتينا. وقد حصلت البعثة على شهادة استيفاء المقياس ISO 14001: 2015 خلال الفترة المشمولة بالتقرير

نعم

تنفيذ المبادرات بما يتماشى مع الأهداف المقترحة في خطة عمل الأمانة العامة للأمم المتحدة المتعلقة بالمناخ للفترة 2020-2030 التي قدمها الأمين العام، بما في ذلك فيما يتعلق بحصول البعثة على شهادة استيفاء المقياس ISO 14001: 2015 في مجال الإدارة البيئية.



## المرافق والبنى التحتية

تقديم خدمات الصيانة والإصلاح لما مجموعه 14 مبنى للموظفين المدنيين في خمسة مواقع	نعم	قدمت البعثة خدمات الصيانة والإصلاح لما عدده 14 منشأة تابعة للبعثة في 5 مواقع
تنفيذ مشروع تشييد واحد يتعلق بالاستعاضة عن الحاويات في المكتب الإقليمي في ميتروفيتسا، وفقا لتوصية مجلس مراجعي الحسابات، بهياكل جاهزة تراعي البيئة وتتسق مع توجيهات خطة عمل الأمانة العامة للأمم المتحدة المتعلقة بالمناخ للفترة 2030-2020		يجري تنفيذ مشروع التشييد المتعلق بالاستعاضة عن الحاويات بجدران صلبة في المكتب الإقليمي في ميتروفيتسا وفقا لتوصية مجلس مراجعي الحسابات. ونظرا للقيود المفروضة على تحركات الأفراد فيما يتصل بجائحة كوفيد-19، بدأ العمل في الربع الأخير من الفترة 2021/2020، ومن المتوقع أن يكتمل بحلول نهاية الفترة 2022/2021
تشغيل وصيانة 14 مولدا كهربائيا مملوكا للأمم المتحدة في 5 مواقع	نعم	قامت البعثة بتشغيل وصيانة 14 مولدا كهربائيا مملوكا للأمم المتحدة في 5 مواقع
تشغيل وصيانة مرافق الإمداد بالمياه ومعالجتها المملوكة للأمم المتحدة (ثمانى آبار ومحطتان لمعالجة مياه الصرف الصحي) في موقعين	نعم	قامت البعثة بتشغيل وصيانة 8 آبار مياه ومحطتين لمعالجة مياه الصرف الصحي في موقعين
توفير خدمات إدارة النفايات، بما في ذلك جمع النفايات السائلة والصلبة والتخلص منها، في أربعة مواقع	نعم	قدمت البعثة خدمات إدارة النفايات، بما في ذلك جمع النفايات السائلة والصلبة والتخلص منها، في 4 مواقع على النحو التالي:
	199	كيلوغراما (مواد صلبة) من العقاقير التي انقضت مدة صلاحيتها
	302	كيلوغرام من النفايات الطبية الخطرة
	16	كيلوغراما من المواد الكيميائية الصلبة الخطرة
	359	كيلوغراما من خلايا البطاريات المستعملة
	34	بطارية رصاص حمضية مستعملة
	273	لتر من مصافي الزيوت/الوقود المستعملة الملوثة
	23	كيلوغراما من المواد الماصة للزيت المستعملة
توفير خدمات التنظيف، وصيانة الأرضيات، ومكافحة الآفات في أربعة مواقع	نعم	قدمت البعثة خدمات التنظيف، وصيانة الأرضيات، ومكافحة الآفات في 4 مواقع

النواتج المنجزة  
(العدد أو نعم/لا) ملاحظات

النواتج المقررة

خدمات إدارة الوقود

إدارة إمداد وتخزين 16 000 لتر من البنزين لأغراض النقل البري، و 138 542 لترا من وقود الديزل (70 992 لترا لأغراض النقل البري و 67 550 لترا للمولدات الكهربائية والتدفئة)، و 63 000 لتر من الغاز النفطي المسيل، و 500 لتر من الزيوت ومواد التشحيم في جميع نقاط التوزيع ومرافق التخزين في 5 مواقع

نعم قامت البعثة بإدارة توريد وتخزين 149 500 لتر من الوقود على النحو التالي:

36 500 لتر من الوقود للنقل البري (26 900 لتر من وقود الديزل و 9 600 لتر من البنزين). ويعزى انخفاض استهلاك البنزين لأغراض النقل البري إلى القيود المفروضة على حركة أفراد البعثة وإلى ترتيبات عملهم عن بُعد فيما يتصل بجائحة كوفيد-19

113 000 لتر من وقود الديزل والغاز للمولدات الكهربائية وغيرها من المرافق (63 100 لتر من وقود الديزل و 49 900 لتر من الغاز النفطي المسيل)

ويعزى انخفاض استهلاك وقود الديزل والغاز النفطي المسيل، إلى جانب عدم استهلاك النفط ومواد التشحيم للمولدات الكهربائية، إلى انخفاض ساعات عمل المولدات الكهربائية. ويُعزى ذلك إلى الاستعاضة عن المولدات الكهربائية العتيقة بمولدات جديدة، الأمر الذي أدى إلى الإمداد المتواصل بالكهرباء وزيادة الكفاءة في الاستهلاك العام، إلى جانب استمرار الموظفين في العمل عن بعد فيما يتصل بجائحة كوفيد-19

خدمات تكنولوجيات الجغرافيا المكانية والمعلومات والاتصالات السلكية واللاسلكية

توفير ودعم 366 جهاز اتصال لاسلكي محمولا باليد و 75 جهازا لاسلكيا متنقلا للمركبات، و 15 محطة إذاعية أساسية، و 18 من أجهزة إعادة الإرسال ذات الترددات العالية جدا

نعم قدمت البعثة الدعم لمعدات الاتصالات التالية:

366 جهاز اتصال لاسلكي محمولا باليد

75 جهازا لاسلكيا متنقلا للمركبات

15 محطة إذاعية أساسية

18 من أجهزة إعادة الإرسال ذات الترددات العالية جدا

تشغيل وصيانة شبكة لتوفير خدمات الاتصالات بالصوت والفاكس والفيديو وإرسال البيانات، بما في ذلك محطتان طرفيتان دقيقتان الفتحات، و 5 مقاسم هاتفية، و 20 وصلة تعمل بالموجات الدقيقة، وكذلك توفير 12 خطة لخدمات الهواتف المحمولة

نعم قامت البعثة بتشغيل وصيانة شبكة لتوفير خدمات الاتصالات بالصوت والفاكس والفيديو وإرسال البيانات، على النحو التالي:

2 محطتان طرفيتان دقيقتان الفتحات

الناتج المقررة	الناتج المنجزة (العدد أو نعم/لا) ملاحظات	
		مقسمان هاتفيان 2
		وصلة تعمل بالموجات الدقيقة 20
		خطة لخدمات الهواتف المحمولة 12
		يُعرى انخفاض عدد المقسمات الهاتفية إلى وقف تشغيل 3 مقسمات هاتفية آلية خاصة تمشياً مع التحسين المستمر للبنية التحتية للاتصالات
توفير ودعم 366 جهازاً حاسوبياً و 65 طابعة لقوام يبلغ متوسطه 366 مستخدماً من الموظفين المدنيين والأفراد النظاميين، بالإضافة إلى 8 أجهزة حاسوبية لتوصيل الأفراد بالإنترنت، وتوفير الخدمات المشتركة الأخرى	نعم	قدمت البعثة الدعم لمعدات تكنولوجيا المعلومات لقوام فعلي يبلغ متوسطه 351 من الموظفين المدنيين والأفراد النظاميين والخدمات المشتركة على النحو التالي:
	623	جهازاً حاسوبياً
		يعزى ارتفاع عدد الأجهزة الحاسوبية إلى تأخير في عملية شطب أجهزة الحاسوب بسبب ترتيبات عمل الموظفين من بعد من جراء جائحة كوفيد-19
	66	طابعة
		يعزى ازدياد عدد الطابعات إلى تأخير في عملية شطب أجهزة الحاسوب بسبب ترتيبات عمل الموظفين من بعد من جراء جائحة كوفيد-19
دعم وصيانة 17 شبكة من الشبكات المحلية والشبكات الواسعة النطاق لصالح 381 مستخدماً في 8 مواقع	نعم	قدمت البعثة الدعم والصيانة لفائدة 17 شبكة من الشبكات المحلية والشبكات الواسعة النطاق لقوام فعلي يبلغ متوسطه 351 من الموظفين المدنيين والأفراد النظاميين في 8 مواقع
<b>الخدمات الطبية</b>		
تشغيل وصيانة وحدة طبية واحدة في بريشتينا ومستوصف واحد في ميتروفيتسا لتوفير العناية السريرية اليومية وأداء المهام الطبية - الإدارية والاستجابة في الحالات الطارئة/العاجلة	نعم	قامت البعثة بتشغيل وصيانة وحدة طبية واحدة في بريشتينا ومستوصف أساسي واحد في ميتروفيتسا، قَدَمَا 2 374 استشارة لمرضى خارجيين ووفرا العلاج في 70 حالة طارئة. وخلال الفترة 2021/2020، واصل فريقان طبيان متقدمان توفير الدعم الطبي في الحالات المتعلقة بجائحة كوفيد-19 وغير المتعلقة بها إلى الموظفين والمعاليين. وقدمت البعثة أيضاً 2 370 من لقاحات كوفيد-19 للموظفين والمعاليين المستحقين

النواتج المقررة	النواتج المنجزة (العدد أو نعم/لا) ملاحظات	
تعهد ترتيبات الإجلاء الطبي لثلاثة مرافق طبية (مرفقان من المستوى الثالث ومرفق من المستوى الرابع) في موقع واحد داخل منطقة البعثة وموقعين خارجها	نعم	قدمت البعثة الدعم الطبي للموظفين من خلال الاتصال مع بعثة الاتحاد الأوروبي المعنية بسيادة القانون في كوسوفو والمرافق الطبية التجارية، التي وفرت عمليتي إجلاء طبي جوا باستخدام الرحلات الجوية التجارية، و 7 عمليات إجلاء طبي برا
<b>خدمات إدارة سلسلة الإمداد</b>		
تقديم الدعم في مجالي التخطيط واختيار الموردين لاقتناء بضائع وسلع أساسية بما يقدر بمبلغ 1,1 مليون دولار، بما يتماشى مع السلطة المفوضة	نعم	توفير الدعم في إجراءات التخطيط واختيار الموردين لاقتناء بضائع وسلع أساسية بمبلغ 1,45 مليون دولار. وتعزى الزيادة المسجلة في عمليات الاقتناء إلى نشوء الحاجة إلى مواد الحماية الشخصية من جائحة كوفيد-19 وغيرها من اللوازم ذات الصلة إلى جانب الاستعاضة عن الأصول التي تجاوزت عمرها الافتراضي
استلام ما يصل إلى 160 000 كلغ من البضائع وإدارتها وتوزيعها لاحقا داخل منطقة البعثة	نعم	إدارة 136 653 كلغ من البضائع وتوزيعها لاحقا داخل منطقة البعثة. ويعزى الفرق إلى ترتيبات عمل الموظفين من بعد بسبب جائحة كوفيد-19 وما تلاها من انخفاض في الاحتياجات إلى توزيع البضائع
تولي مهام الإدارة والمحاسبة والإبلاغ المتعلقة بالممتلكات والمنشآت والمعدات، والمخزونات المالية وغير المالية، وكذلك المعدات التي تقل قيمتها عن العتبة المحددة ويبلغ مجموع تكلفتها الأصلية 9,78 ملايين دولار، وذلك في حدود السلطة المفوضة	نعم	نفذت مهام الإدارة والمحاسبة والإبلاغ المتعلقة بالممتلكات والمنشآت والمعدات، والمخزونات المالية وغير المالية، والمعدات التي تقل قيمتها عن العتبة المحددة ويبلغ مجموع تكلفتها الأصلية 10,0 ملايين دولار، وذلك في حدود السلطة المفوضة
<b>خدمات الأفراد النظاميين</b>		
تمركز قوام يبلغ حده الأقصى 18 فردا من الأفراد العسكريين وأفراد الشرطة المأذون بهم (8 من المراقبين العسكريين و 10 من أفراد شرطة الأمم المتحدة) وتتأوبهم وإعادتهم إلى أوطانهم	نعم	شهدت الفترة 2021/2020 عمليات تمركز وتناوب وإعادة إلى الوطن لما متوسطه:
	8	مراقبين عسكريين
	9	من أفراد شرطة الأمم المتحدة، ويعزى انخفاض عدد عمليات التمركز والتناوب والإعادة إلى الوطن إلى القيود المفروضة على السفر لأسباب تتعلق بجائحة كوفيد-19
دعم عملية تجهيز المطالبات والاستحقاقات لقوام متوسطه 18 فردا من الأفراد العسكريين وأفراد الشرطة	نعم	قُدم الدعم إلى عملية تجهيز المطالبات والاستحقاقات لقوام متوسطه 17 فردا من الأفراد العسكريين وأفراد الشرطة

النواتج المقررة	النواتج المنجزة (العدد أو نعم/لا) ملاحظات	
دعم تجهيز اثنين من طلبات السفر خارج منطقة البعثة لأغراض غير متصلة بالتدريب	نعم	قُدِّم الدعم لتجهيز 3 طلبات سفر خارج منطقة البعثة، وعملية إجلاء طبي، وطلب واحد للسفر لأغراض غير متصلة بالتدريب. ويعزى ارتفاع عدد طلبات السفر خارج منطقة البعثة إلى الإجلاء الطبي غير المقرر لموظفي البعثة عن طريق الرحلات الجوية التجارية
<b>خدمات إدارة المركبات والنقل البري</b>		
تشغيل وصيانة 76 من المركبات المملوكة للأمم المتحدة (50 مركبة ركاب خفيفة، و 11 مركبة لأغراض خاصة، وسيارتا إسعاف، و 5 عربات مصفحة، و 8 من المركبات المتخصصة الأخرى والمقطورات وملحقات المركبات)، عن طريق إقامة 4 ورشات عمل في 3 مواقع، فضلاً عن توفير خدمات النقل	نعم	جرى تشغيل المركبات المملوكة للأمم المتحدة وصيانتها على النحو التالي: مركبة ركاب خفيفة 53 عُقد اجتماع لجنة تخصيص المركبات بالبعثة خلال شهر آذار/مارس 2021، وتقرر عدم تخفيض أسطول مركبات البعثة. ولذلك، تم خلال الفترة المشمولة بالتقرير الاحتفاظ بـ 3 مركبات ركاب خفيفة، تبين أنها تزيد على نسبة المركبات المحددة للبعثة، وذلك من أجل الاستجابة للاحتياجات التشغيلية للبعثة
11	مركبة لأغراض خاصة	
2	سيارتا إسعاف	
5	عربات مصفحة	
8	مركبات متخصصة أخرى (4 أصناف من معدات مناولة العتاد، ومقطورة واحدة، و 3 من ملحقات المركبات)	
خلال الفترة 2021/2020، شُطبت 5 مركبات ركاب خفيفة وعربة مصفحة واحدة وتم التخلص منها، لتُختتم بذلك عملية شطب المركبات والتخلص منها في البعثة		

## ثالثاً - أداء المورد

## ألف - الموارد المالية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة؛ وتمتد سنة الميزانية من 1 تموز/يوليه 2020 إلى 30 حزيران/يونيه 2021)

الفرق					
المخصصات	النفقات	المبلغ	النسبة المئوية		
(1)	(2)	(2)-(1)=(3)	(1)÷(3)=(4)		
الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة					
339,7	278,2	61,5	18,1	المراقبون العسكريون	
—	—	—	—	الوحدات العسكرية	
390,3	293,7	96,6	24,8	شرطة الأمم المتحدة	
—	—	—	—	وحدات الشرطة المشكّلة	
730,0	571,9	158,1	21,7	المجموع الفرعي	
الموظفون المدنيون					
19 538,9	18 834,5	704,4	3,6	الموظفون الدوليون	
10 273,9	11 184,9	(911,0)	(8,9)	الموظفون الوطنيون	
868,4	878,1	(9,7)	(1,1)	متطوعو الأمم المتحدة	
64,0	64,0	—	—	المساعدة المؤقتة العامة	
—	—	—	—	الأفراد المقدمون من الحكومات	
30 745,2	30 961,5	(216,3)	(0,7)	المجموع الفرعي	
التكاليف التشغيلية					
—	—	—	—	مراقبو الانتخابات المدنيين	
35,6	24,6	11,0	30,9	الخبراء الاستشاريون والخدمات الاستشارية	
318,6	31,4	287,2	90,1	السفر في مهام رسمية	
2 851,1	3 189,0	(337,9)	(11,9)	المرافق والبنى التحتية	
156,7	118,1	38,6	24,6	النقل البري	
—	—	—	—	العمليات الجوية	
—	—	—	—	العمليات البحرية	
2 140,6	2 143,5	(2,9)	(0,1)	الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات	
62,0	117,7	(55,7)	(89,8)	الشؤون الطبية	
—	—	—	—	المعدات الخاصة	
2 787,5	2 525,1	262,4	9,4	اللوازم والخدمات والمعدات الأخرى	
—	—	—	—	المشاريع السريعة الأثر	
8 352,1	8 149,4	202,7	2,4	المجموع الفرعي	
39 827,3	39 682,8	144,5	0,4	إجمالي الاحتياجات	

الفئة	الفرق		المخصصات	النفقات
	النسبة المئوية	المبلغ		
	(1)÷(3)=(4)	(2)-(1)=(3)	(1)	(2)
الإيرادات المتأتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين	(3,0)	(115,9)	3 922,1	4 038,0
صافي الاحتياجات	0,7	260,4	35 905,2	35 644,8
التبرعات العينية (المدرجة في الميزانية)	—	—	—	—
مجموع الاحتياجات	0,4	144,5	39 827,3	39 682,8

## باء - معلومات موجزة عن إعادة توزيع الموارد فيما بين المجموعات

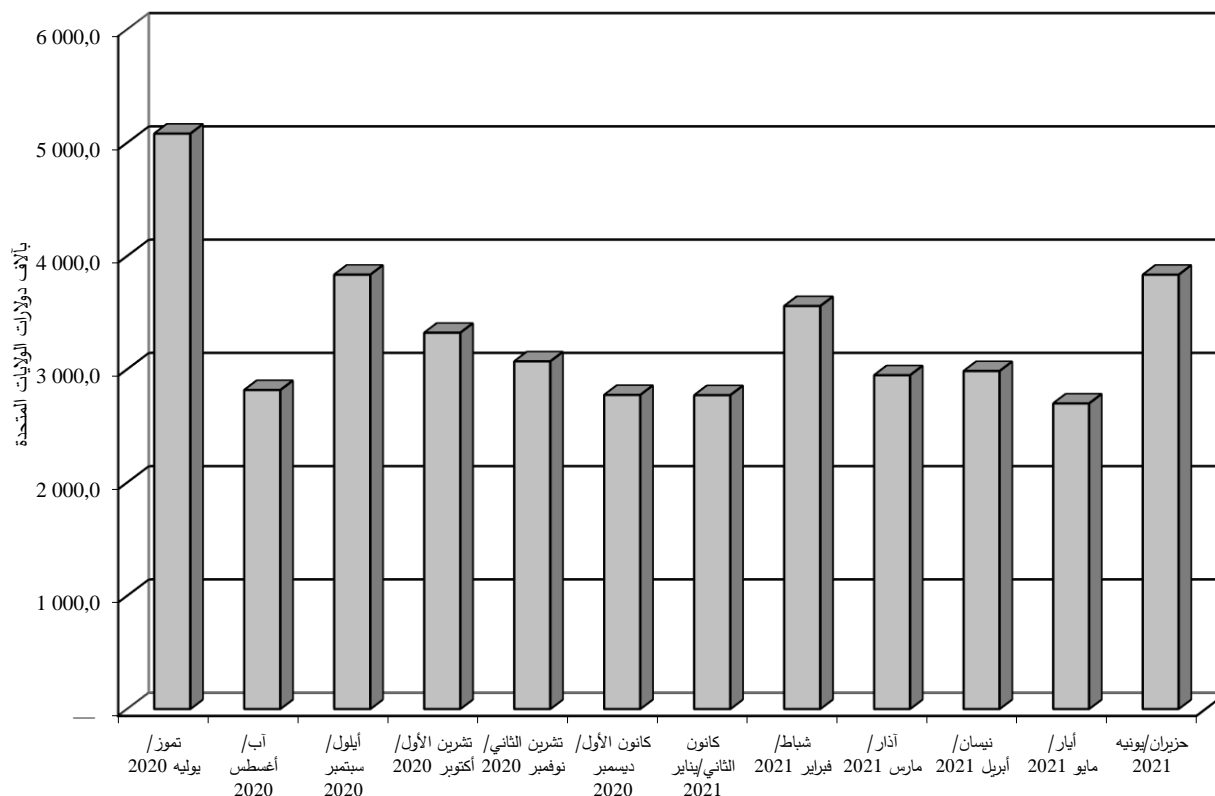
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

المجموعة	الاعتمادات		
	التوزيع الأصلي	إعادة التوزيع	التوزيع المنقح
أولاً - الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة	730,0	(118,8)	611,2
ثانياً - الموظفون المدنيون	30 745,2	216,6	30 961,8
ثالثاً - التكاليف التشغيلية	8 352,1	(97,8)	8 254,3
المجموع	39 827,3	—	39 827,3
النسبة المئوية للموارد المعاد توزيعها قياساً إلى مجموع الاعتمادات	0,5		

45 - خلال الفترة المشمولة بالتقرير، أعيد توزيع مبالغ من المجموعة الأولى، الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة، ومن المجموعة الثالثة، التكاليف التشغيلية، إلى المجموعة الثانية، الموظفون المدنيون، لتلبية الاحتياجات المتزايدة الناجمة أساساً عن ارتفاع قيمة اليورو مقابل دولار الولايات المتحدة حيث بلغ متوسط سعر الصرف الفعلي 0,841 يورو مقابل دولار واحد من دولارات الولايات المتحدة مقارنة بسعر الصرف المدرج في الميزانية البالغ 0,896 يورو؛ وزيادة رواتب الموظفين الوطنيين بنسبة 2,7 في المائة، التي أُعلن عنها في 10 نيسان/أبريل 2020، وطُبقت بأثر رجعي اعتباراً من تشرين الثاني/نوفمبر 2019.

46 - وقد تسنت إعادة توزيع الأموال من المجموعة الثالثة أساساً بسبب انخفاض النفقات عما هو مدرج في الميزانية تحت فئتي اللوازم والخدمات والمعدات الأخرى، والسفر في مهام رسمية، من الميزانية. وتسنت إعادة توزيع الأموال من المجموعة الأولى أساساً بسبب عدم وجود أي مطالبات بتعويضات الوفاة والعجز.

## جيم - نمط الإنفاق الشهري



47 - يعزى ارتفاع النفقات في تموز/يوليه 2020 أساساً إلى إنشاء التزامات تتعلق بمدفوعات الإيجار، في حين يُعزى ارتفاع النفقات في أيلول/سبتمبر 2020 إلى التزامات تتعلق بالأنشطة البرنامجية ومعدات الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات، ومدفوعات لخدمات تكنولوجيا المعلومات. وتعزى الزيادة في النفقات في شباط/فبراير 2021 إلى التزامات تتعلق بالأنشطة البرنامجية في النصف الثاني من الفترة المشمولة بالتقرير، في حين أن الارتفاع الحاد في النفقات في حزيران/يونيه 2021 يعكس أساساً التزامات بتغطية ما يلي: (أ) استحقاقات الموظفين الدوليين المتراكمة من قبيل منح التعليم وإجازة زيارة الوطن؛ و (ب) التزامات تعاقدية تتعلق بالاستعاضة عن الحاويات بجدران صلبة في المكتب الإقليمي في متروفييتسا.

## دال - الإيرادات والتسويات الأخرى

(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

المبلغ	الفئة
40,3	إيرادات الاستثمار
68,2	إيرادات أخرى/متنوعة
—	التبرعات النقدية
—	تسويات الفترات السابقة
18,0	إلغاء التزامات الفترات السابقة
<b>126,5</b>	<b>المجموع</b>



## هاء - قيمة التبرعات غير المدرجة في الميزانية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الفئة	القيمة الفعلية
اتفاق مركز البعثة <sup>(أ)</sup>	95,3
التبرعات العينية (غير المدرجة في الميزانية)	-
<b>المجموع</b>	<b>95,3</b>

(أ) تشمل الأراضي وأماكن العمل التي تقدمها حكومة صربيا لمكتب الأمم المتحدة في بلغراد.

## رابعاً - تحليل الفروق<sup>(1)</sup>

الفرق	
بآلاف الدولارات	بالنسبة المئوية
61,5	18,1
<b>المراقبون العسكريون</b>	

48 - يُعزى انخفاض الاحتياجات أساساً إلى ما يلي: (أ) عدم وجود أي مطالبات بتعويضات الوفاة والعجز؛ و (ب) انخفاض تكاليف السفر لأغراض التمرکز والتناوب والإعادة إلى الوطن عن العدد المدرج في الميزانية بسبب تأخر النشر نتيجة للقيود المفروضة على تحركات الأفراد فيما يتصل بجائحة كوفيد-19.

49 - وقابل انخفاض الاحتياجات جزئياً ارتفاع قيمة اليورو مقابل دولار الولايات المتحدة، حيث بلغ متوسط سعر الصرف الفعلي 0,841 يورو مقابل دولار واحد من دولارات الولايات المتحدة مقارنة بسعر الصرف المدرج في الميزانية البالغ 0,896 يورو.

الفرق	
بآلاف الدولارات	بالنسبة المئوية
96,6	24,8
<b>شرطة الأمم المتحدة</b>	

50 - يُعزى انخفاض الاحتياجات أساساً إلى ما يلي: (أ) انخفاض عدد المطالبات بتعويضات الوفاة والعجز خلال الفترة المشمولة بالتقرير؛ و (ب) ارتفاع متوسط معدل الشغور الفعلي البالغ 10 في المائة مقارنة بمعدل الشغور المدرج في الميزانية البالغ 5 في المائة؛ و (ج) انخفاض تكاليف السفر لأغراض التمرکز والتناوب والإعادة إلى الوطن عن العدد المدرج في الميزانية بسبب تأخر النشر نتيجة للقيود المفروضة على تحركات الأفراد فيما يتصل بجائحة كوفيد-19.

(1) يُعبر عن مبالغ الفروق في الموارد بآلاف دولارات الولايات المتحدة. ويرد تحليل للفروق التي لا تقل فيها قيمة الزيادة أو النقصان عن 5 في المائة أو 100 000 دولار.

51 - وقابل انخفاض الاحتياجات جزئياً ارتفاع قيمة اليورو مقابل دولار الولايات المتحدة، حيث بلغ متوسط سعر الصرف الفعلي 0,841 يورو مقابل دولار واحد من دولارات الولايات المتحدة مقارنة بسعر الصرف المدرج في الميزانية البالغ 0,896 يورو.

الفرق		
بآلاف الدولارات	بالنسبة المئوية	
704,4	3,6	الموظفون الدوليون

52 - يعزى انخفاض الاحتياجات أساساً إلى ما يلي: (أ) ارتفاع متوسط معدل الشغور الفعلي البالغ 14,2 في المائة مقارنة بمعدل الشغور المدرج في الميزانية البالغ 10 في المائة؛ و (ب) انخفاض تكاليف الموظفين العامة، بما في ذلك منح التنقل والتعليم والاستقرار، بسبب القيود المفروضة على تحركات الأفراد فيما يتصل بجائحة كوفيد-19.

53 - وقابل انخفاض الاحتياجات جزئياً ارتفاع تسوية مقر العمل الفعلية إلى 31,2 في المائة مقارنة بتسوية مقر العمل المدرجة في الميزانية البالغة 26,3 في المائة.

الفرق		
بآلاف الدولارات	بالنسبة المئوية	
(911,0)	(8,9)	الموظفون الوطنيون

54 - تعزى الزيادة في الاحتياجات أساساً إلى ما يلي: (أ) ارتفاع قيمة اليورو مقابل دولار الولايات المتحدة، حيث بلغ متوسط سعر الصرف الفعلي 0,841 يورو مقابل دولار واحد من دولارات الولايات المتحدة، مقارنة بسعر الصرف المدرج في الميزانية البالغ 0,896 يورو؛ و (ب) زيادة رواتب الموظفين الوطنيين بنسبة 2,7 في المائة، التي أعلن عنها في 10 نيسان/أبريل 2020، وطُبقت بأثر رجعي اعتباراً من تشرين الثاني/نوفمبر 2019.

الفرق		
بآلاف الدولارات	بالنسبة المئوية	
11,0	30,9	الخبراء الاستشاريون والخدمات الاستشارية

55 - يعزى انخفاض الاحتياجات أساساً إلى ما يلي: (أ) انخفاض التكلفة الفعلية لشهادة المنظمة الدولية لتوحيد المقاييس ISO 14001:2015 المتعلقة بالبيئة عما هو مدرج في الميزانية بعد عملية تقديم العطاءات؛ و (ب) انخفاض التكلفة الفعلية للسفر فيما يتعلق بالخبراء الاستشاريين في مجال الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات بسبب القيود المفروضة على الحركة فيما يتصل بجائحة كوفيد-19؛ و (ج) انخفاض تكاليف خدمات فحص المياه التي يقدمها خبير استشاري.

56 - وقابل انخفاض الاحتياجات جزئياً الحاجة إلى خدمات مهندس معماري فيما يتعلق بالاستعاضة عن الحاويات بهياكل ذات جدران صلبة للأماكن المخصصة للمكاتب في المكتب الإقليمي في مونتروفيستا.

الفرق

بـآلاف الدولارات	بالنسبة المئوية
287,2	90,1
السفر في مهام رسمية	

57 - يُعزى الانخفاض في الاحتياجات إلى ما يلي: (أ) انخفاض الحاجة إلى السفر في مهام رسمية؛ و (ب) إلغاء دورات التدريب الخارجي بسبب القيود المفروضة على تحركات الأفراد فيما يتصل بجائحة كوفيد-19.

الفرق

بـآلاف الدولارات	بالنسبة المئوية
(337,9)	(11,9)
المرافق والبنى التحتية	

58 - تعزى الزيادة في الاحتياجات أساساً إلى ما يلي: (أ) بعض النفقات فيما يتعلق بالأنشطة البرنامجية التي نفذتها البعثة دعماً لجهود تصدي المجتمعات المحلية لجائحة كوفيد-19، من قبيل خياطة أقنعة الوجه وتوزيع لوازم النظافة الصحية، التي يجري تسجيلها في إطار المرافق والبنى التحتية، في حين أن الميزانية الإجمالية للأنشطة البرنامجية الأخرى سُجلت تحت بند اللوازم والخدمات والمعدات الأخرى؛ و (ب) ارتفاع قيمة اليورو مقابل دولار الولايات المتحدة حيث بلغ متوسط سعر الصرف الفعلي 0,841 يورو مقابل دولار واحد من دولارات الولايات المتحدة مقارنة بالسعر المدرج في الميزانية البالغ 0,896؛ و (ج) ارتفاع التكاليف الفعلية لمشروع التشييد للاستعاضة عن الحاويات بجدران صلبة في المكتب الإقليمي في مونتروفيستا؛ و (د) شراء جهاز تصوير بالأشعة السينية لمراقبة الدخول للمكتب الإقليمي في مونتروفيستا لتعزيز أمن وسلامة الموظفين والمباني؛ و (هـ) شراء آلية مدرعة لفتح/غلق الأبواب وكاميرات شبكية كجزء من نظام أممي متكامل؛ و (و) شراء معدات كهربائية لأغراض الاستبدال، مثل مولدين كهربائيين ورافعة شوكية لعمليات المخازن.

59 - وقابل الزيادة في الاحتياجات جزئياً ما يلي: (أ) انخفاض التكاليف الفعلية للحاويات الجاهزة لمواقع أجهزة إعادة الإرسال في جيرميا وفيدومريك وسيرنوسا؛ و (ب) انخفاض الاستهلاك على مستوى المرافق العامة بسبب عمل الموظفين من بعد فيما يتصل بجائحة كوفيد-19.

الفرق

بـآلاف الدولارات	بالنسبة المئوية
38,6	24,6
النقل البري	

60 - يعزى انخفاض الاحتياجات أساساً إلى ما يلي: (أ) انخفاض استهلاك وقود الديزل والبنزين بسبب عمل الموظفين من بُعد فيما يتصل بجائحة كوفيد-19؛ و (ب) انخفاض عدد طلبات الإصلاح والصيانة نتيجة انخفاض استخدام المركبات بسبب القيود المفروضة على تحركات الأفراد فيما يتصل بجائحة كوفيد-19.

الفرق

بالنسبة المئوية	بآلاف الدولارات	الشؤون الطبية
(89,8)	(55,7)	

61 - تعزى الزيادة في الاحتياجات أساساً إلى شراء آلة التفاعل البوليميري المتسلسل واللوازم الطبية ووسائل الاختبار اللازمة من أجل التصدي لجائحة كوفيد-19.

62 - وقابل زيادة الاحتياجات جزئياً انتفاء الاحتياجات إلى عمليات الإجلاء الطبي الجوي.

الفرق

بالنسبة المئوية	بآلاف الدولارات	اللوازم والخدمات والمعدات الأخرى
9,4	262,4	

63 - يعزى انخفاض الاحتياجات أساساً إلى تسجيل النفقات المتعلقة بالأنشطة البرنامجية ومشاريع بناء الثقة التي نفذتها البعثة، بما في ذلك تلك التي تدعم تصدي المجتمعات المحلية لجائحة كوفيد-19، في إطار بنود الميزانية ذات الصلة، في حين أن الاعتمادات ذات الصلة كانت مدرجة في الميزانية تحت بند اللوازم والخدمات والمعدات الأخرى.

64 - قابل انخفاض الاحتياجات جزئياً احتياجات إضافية لفريق طبي متقدم مؤلف من طبيبين وممرضين ومساعدين طبيين لتوفير خدمات التصدي لجائحة كوفيد-19 على مدار الساعة طوال الأسبوع، إلى جانب الحاجة إلى فريق للتطعيم ضد كوفيد-19.

## خامساً - الإجراءات المطلوب من الجمعية العامة اتخاذها

65 - يرد فيما يلي الإجراءات المطلوب من الجمعية العامة اتخاذها بشأن تمويل بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو:

(أ) البت في كيفية التصرف في الرصيد الحر البالغ 144 500 دولار المتعلق بالفترة الممتدة من 1 تموز/يوليه 2020 إلى 30 حزيران/يونيه 2021؛

(ب) البت في كيفية التصرف في الإيرادات الأخرى للفترة المنتهية في 30 حزيران/يونيه 2021 البالغة 126 500 دولار والمتأتية من إيرادات الاستثمار (40 300 دولار)، والإيرادات الأخرى/المتنوعة (68 200 دولار)، وإلغاء التزامات الفترات السابقة (18 000 دولار).

سادسا - موجز إجراءات المتابعة المتخذة لتنفيذ ما قرره وطلبتة الجمعية العامة في قرارها 301/75، بما في ذلك طلبات وتوصيات اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية التي أقرتها الجمعية العامة

ألف - الجمعية العامة

(انظر القرار 301/75)

الإجراء المتخذ لتنفيذ القرار/تلبية الطلب

القرار/الطلب

واصلت البعثة تنفيذ تدابير للحد من المخاطر، في إطار التصدي لجائحة كوفيد-19، من قبيل اعتماد ترتيبات عمل الموظفين غير الأساسيين من بُعد واستخدام منصات الاتصالات الافتراضية. وواصلت البعثة أنشطتها التنفيذية الأساسية، وعدلت أنشطتها البرنامجية ومشاريعها لبناء الثقة لتتكيف مع البيئة الجديدة. وتم تعزيز المرفق الطبي التابع للبعثة لدعم تدابير الوقاية من جائحة كوفيد-19 والتصدي لها لفائدة جميع موظفي الأمم المتحدة ومعاليهم. ونظمت حملة تطعيم ضد كوفيد-19 لجميع موظفي البعثة، أسفرت عن تطعيم أكثر من 80 في المائة من الموظفين والمعالين بحلول نهاية الفترة 2021/2020. وعدلت البعثة أيضا محور أنشطتها البرنامجية بحيث أصبحت تدعم تدابير التصدي لجائحة كوفيد-19 في كوسوفو.

أنشأت البعثة فرقة عمل معنية بجائحة كوفيد-19 في الفترة 2020/2019 لضمان الاتساق مع توجيهات مقر الأمم المتحدة، والإشراف على تحديد أولويات الأنشطة، ووضع التوجيهات ونشر المعلومات على جميع الموظفين، وفقا لتوجيهات القيادة العليا وبالتشاور مع فريق الأمم المتحدة في كوسوفو، حسب الاقتضاء. وراقبت فرقة العمل عن كثب أيضا أثر الجائحة وأحاطت علما بالدروس المستفادة. وأوعز الممثل الخاص للأمين العام كذلك إلى جميع الأقسام الفنية أن تعدّل محور الأنشطة البرنامجية المقررة لدعم تدابير التصدي لجائحة كوفيد-19.

وعدلت البعثة تنفيذ أنشطتها البرنامجية ومشاريعها لبناء الثقة تمشيا مع القيود المفروضة بسبب كوفيد-19 لتوفير الدعم الإنساني المباشر للمجتمعات الضعيفة الأشد تضررا من الجائحة. وطوال فترة تفشي جائحة كوفيد-19، ظلت البعثة ووكالات الأمم المتحدة وصناديقها وبرامجها تؤدي عملها، مع تنفيذ تدابير للحد من تعرض الموظفين للمخاطر، بما في ذلك العمل من بُعد، وتنسيق الجهود من أجل ضمان رفاه الموظفين، واستمرارية العمليات، وتقديم الدعم للسلطات والمجتمعات المحلية. وفي سياق التصدي لجائحة كوفيد-19، واصلت البعثة، بتنسيق وثيق مع فريق الأمم المتحدة في كوسوفو، تقديم الدعم لمؤسسات الصحة

تعيد تأكيد قلقها البالغ من الخطر المستمر الذي يتهدد الأرواح والصحة والسلامة والأمن بسبب جائحة مرض فيروس كورونا (كوفيد-19) وأهمية ضمان السلامة والأمن والصحة لأفراد حفظ السلام، بوسائل منها استعمال لقاحات مأمونة وفعالة لفائدة الأفراد المدنيين والنظاميين، والحفاظ على استمرارية تنفيذ الولايات، بما يشمل حماية المدنيين، والتقليل إلى أدنى حد من احتمال تسبّب أنشطة البعثة في نشر الفيروس، وتقديم الدعم حسب الاقتضاء وفي حدود الولايات إلى السلطات الوطنية لمساعدتها، بناءً على طلبها، فيما تتخذه من تدابير للتصدي لجائحة كوفيد-19 بالتعاون مع المنسق المقيم وكيانات الأمم المتحدة الأخرى الموجودة في البلد (الفقرة 10).

تلاحظ التدابير المتخذة للتخفيف من أثر جائحة كوفيد-19 على عمليات حفظ السلام، بما في ذلك تيسير مواصلة تنفيذ ولايات البعثات مع ضمان صحة وسلامة أفراد حفظ السلام والمجتمعات المحلية في البلد المضيف، وتطلب إلى الأمين العام أن يقدم معلومات مستكملة عن أثر الجائحة، والدروس المستفادة، وأفضل الممارسات، والكيفية التي حسّنت بها البعثة تأهبها وقدرتها على الصمود وتعاونت بها مع الحكومة المضيفة والجهات الفاعلة الإقليمية ودون الإقليمية في التصدي للجائحة في سياق تقرير الأداء المقبل ومشروع الميزانية الخاص بالبعثة (الفقرة 11)

العامة وسكان كوسوفو، ولا سيما للمنتمين إلى المجتمعات المحلية الضعيفة. وعملت البعثة أيضا على تعزيز قدراتها الطبية بتعيين موظفين إضافيين، وقامت بتشغيل مركز عملياتي للتصدي لجائحة كوفيد-19 ومرافق طبية، ووفرت إمكانية الحصول على اللقاحات واختبارات التفاعل البوليميري المتسلسل لموظفي الأمم المتحدة والمعالين.

تواصل البعثة رصد أداء الميزانية وتنفيذ توصيات هيئات الرقابة المعنية، مع إيلاء الاعتبار الواجب لتوجيهات الجمعية العامة وتوصياتها، والإبلاغ عن ذلك في سياق تقارير الأداء التي تصدرها، مع الامتثال للنظام المالي والقواعد المالية للأمم المتحدة والتقيد بهما تماما، بما في ذلك استخدام تقارير لوحات متابعة الإدارة وتحليل المعلومات المتعلقة بالأعمال لإجراء استعراضات شهرية للأداء في ضوء الخطط والأهداف. وتجري البعثة استعراضا دقيقا لاحتياجاتها خلال عملية إعداد الميزانية، لكفالة أن تعكس الميزانيات التي تقترحها الاحتياجات التشغيلية للعنصر الفني ولعنصر الدعم بصورة واقعية. وتناقش الميزانية الإجمالية للممثل الخاص للأمين العام وأولوياته ومقترحات المشاريع البرنامجية الفنية خلال اجتماعات الفريق التنفيذي المعني بالإشراف على الموارد الذي يتألف من رئيسة دعم البعثة، ورئيسة الموظفين، وكبيرة مستشاري الشرطة، وترأسه نائبة الممثل الخاص للأمين العام. ويقدم الفريق التنفيذي توصيات إلى الممثل الخاص للأمين العام بشأن المشاريع المقترحة تنفيذها ويشرف على تنفيذ الميزانية خلال الفترة. وتستعرض البعثة تنفيذ ميزانيتها وتجري تحليلا للاحتياجات من الموارد من خلال جملة أمور منها الاجتماعات الشهرية التي يعقدها الفريق العامل المعني بنفقات الميزانية التي ترأسها رئيسة دعم البعثة مع الوحدات المستقلة محاسبياً وممثلين عن الأقسام الفنية. وتوفر الاجتماعات الشهرية التي يعقدها هذا الفريق العامل منتدى لمناقشة وتحليل حالة الميزانية وخطط المشتريات والاقتناء، وتقديم توصيات وتوجيهات بشأن تنفيذ الميزانية وفقا للمهام والأولويات التي كلفت بها البعثة. ويخضع تنفيذ الميزانية لمشاريع الأنشطة البرنامجية أيضا لرصد منتظم في الاجتماع التسيقي الذي يُعقد كل شهرين على المستوى التشغيلي، وتشترك في رئاسته رئيسة الموظفين ورئيسة دعم البعثة. ويهدف هذا الاجتماع التسيقي أيضا إلى استعراض التقدم المحرز في تنفيذ الأنشطة البرنامجية ومتابعة التوصيات والقرارات التي يتخذها الممثل الخاص للأمين العام والفريق التوجيهي المعني بالأنشطة البرنامجية.

تشدد أيضا على أهمية الأداء العام للميزانية في عمليات حفظ السلام، وتطلب إلى الأمين العام أن يواصل تحسين الرقابة على أنشطة بعثات حفظ السلام وتنفيذ توصيات هيئات الرقابة المعنية، وفي هذا الصدد تقادي أوجه القصور في الإدارة والخسائر الاقتصادية المتصلة بها بهدف ضمان الامتثال التام للنظام المالي والقواعد المالية، مع إيلاء العناية الواجبة لتوجيهات الجمعية العامة وتوصياتها، وأن يبلغ عن ذلك في سياق تقارير الأداء (الفقرة 30).

## باء - اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية

(A/75/822/Add.11)

القرار/الطلب

الإجراء المتخذ لتنفيذ القرار/لتلبية الطلب

أنشأت البعثة رسمياً فريقاً توجيهياً معنياً بالأنشطة البرنامجية لتوفير الرقابة الاستراتيجية على جميع الأنشطة البرنامجية التي تضطلع بها البعثة عن طريق توجيه إعداد جميع الأنشطة البرنامجية وتنفيذها والإبلاغ عنها. وتمكن الفريق التوجيهي، من خلال عمله، من توفير المراقبة فيما يتعلق بجودة المقترحات البرنامجية. وواصل فريق البعثة المعني بتنسيق الأنشطة البرنامجية أيضاً الاجتماع لدراسة واستعراض التقدم المحرز في المشاريع على المستوى التنفيذي وضمان التقيد بالاحتياجات المالية وتنفيذ الميزانية. ولذلك، فإن آليات المراقبة هذه تثبت أن البعثة تتحمل مسؤوليتها وتكفل مساءلتها عن استخدام أموالها البرنامجية كما تقوم بمراقبة مستوى الجودة في جميع أنشطتها المقررة.

لا تدير البعثة مشاريع سريعة الأثر. وترد تقارير عن كل من الأنشطة البرنامجية ومشاريع بناء الثقة في إطار بند الميزانية "الشركاء المنفذون والمنح" في فئة الميزانية "اللوازم والخدمات والمعدات الأخرى" من المجموعة الثالثة "التكاليف التشغيلية". وخلال الفترة المشمولة بالتقرير، نفذت البعثة بعض الأنشطة البرنامجية لدعم المجتمعات المحلية بالمواد الغذائية ومواد النظافة الصحية ومعدات الوقاية الشخصية في إطار تدابير التصدي لجائحة كوفيد-19، ونتيجة لذلك سُجلت هذه الأنشطة وأبلغ عنها فيما بعد في إطار فئة مختلفة من الميزانية استناداً إلى طبيعة النفقات ووفقاً لطريقة تعريف المنتجات في نظام أوموجا.

يرسل المديرون المكلفون بالتعيين قائمة بالمرشحين الموصى بهم، تتضمن معلومات عن نوع الجنس والتوزيع الجغرافي، إلى الممثل الخاص للأمين العام/رئيس البعثة، الذي يتخذ القرار النهائي بعد النظر في عوامل متعددة، بما في ذلك التوزيع الجغرافي الأوسع نطاقاً والعدال من أجل الحفاظ على قوة عاملة متنوعة جغرافياً وفقاً للهدف الوارد في اتفاقه مع الأمين العام. وتحفظ البعثة أيضاً بلوحات متابعة تحليل المعلومات المتعلقة بالأعمال تتضمن معلومات جنسانية وجغرافية على السواء يجري تحديثها شهرياً لتسترشد بها القيادة العليا لدى اتخاذ قراراتها.

علاوة على ذلك، وفيما يتعلق بالأنشطة البرنامجية، تشير اللجنة الاستشارية إلى أن الجمعية العامة طلبت إلى الأمين العام أن يكفل أن تكون البعثة مسؤولة وخاضعة للمساءلة عن استخدام أموالها البرنامجية وطلبت إليه أيضاً أن يعزز أثرها مع التصدي في الوقت ذاته للتحديات الكامنة. وتذكر اللجنة بأن التنفيذ ينبغي أن يتماشى مع التوجيهات ذات الصلة وأن يراعى فيه السياق المحدد الذي تعمل فيه البعثة. وتأمل اللجنة أن تدرج معلومات مفصلة عن الأنشطة البرنامجية للبعثة في مشروع الميزانية وتقرير الأداء المقبلين (انظر القرار 288/74، الفقرة 20) (الفقرة 28).

تلاحظ اللجنة أن الأنشطة البرنامجية ومشاريع بناء الثقة تسجّل في إطار فئة الميزانية الخاصة بـ "اللوازم والخدمات والمعدات الأخرى" بينما تسجّل المشاريع السريعة الأثر في إطار فئة منفصلة من الميزانية. واللجنة الاستشارية على ثقة بأن الأنشطة البرنامجية ستسجّل بشكل سليم في تقارير الأداء المقبلة، وأنه سيعمل بفئة منفصلة من الميزانية خاصة بالأنشطة البرنامجية (الفقرة 30).

ترحب اللجنة الاستشارية بتمثيل الموظفين داخل البعثة، وتثق في أن البعثة ستواصل بذل مزيد من الجهود لتعزيز التمثيل الجغرافي وستقدم معلومات عنه في التقارير المقبلة (انظر أيضاً A/73/755/Add.4، الفقرة 32) (الفقرة 36).